

# FORNABODA

en

fr

es



Design and Quality  
IKEA of Sweden



**ENGLISH**

Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed After Sales Service Provider and relative national phone numbers.

The electronic user manual is available at [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

**FRANÇAIS**

Veillez vous reporter à la dernière page du présent manuel pour la liste complète des prestataires de service après-vente désignés par IKEA et les numéros de téléphone nationaux correspondants.

La version électronique du manuel de l'utilisateur est disponible sur le site [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

**ESPAÑOL**

Por favor, consulte la última página de este manual donde encontrará la lista completa de los proveedores de servicios posventa designados por IKEA y sus respectivos números de teléfono.

El manual de usuario electrónico está disponible en [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

|          |    |
|----------|----|
| ENGLISH  | 5  |
| FRANÇAIS | 25 |
| ESPAÑOL  | 47 |

## Contents

|                                   |    |                                    |    |
|-----------------------------------|----|------------------------------------|----|
| Important safety information..... | 5  | Hints and tips .....               | 16 |
| Product description .....         | 7  | Factors affecting performance..... | 17 |
| Control panel.....                | 8  | User maintenance instructions..... | 17 |
| Programs .....                    | 8  | Troubleshooting.....               | 19 |
| Functions.....                    | 9  | Technical specifications.....      | 22 |
| Controls and indicators.....      | 9  | Environmental concerns .....       | 23 |
| Operating instructions .....      | 10 | IKEA limited guarantee.....        | 23 |

Subject to change without notice.

## Important safety information

**⚠ WARNING!** When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:

### For your safety

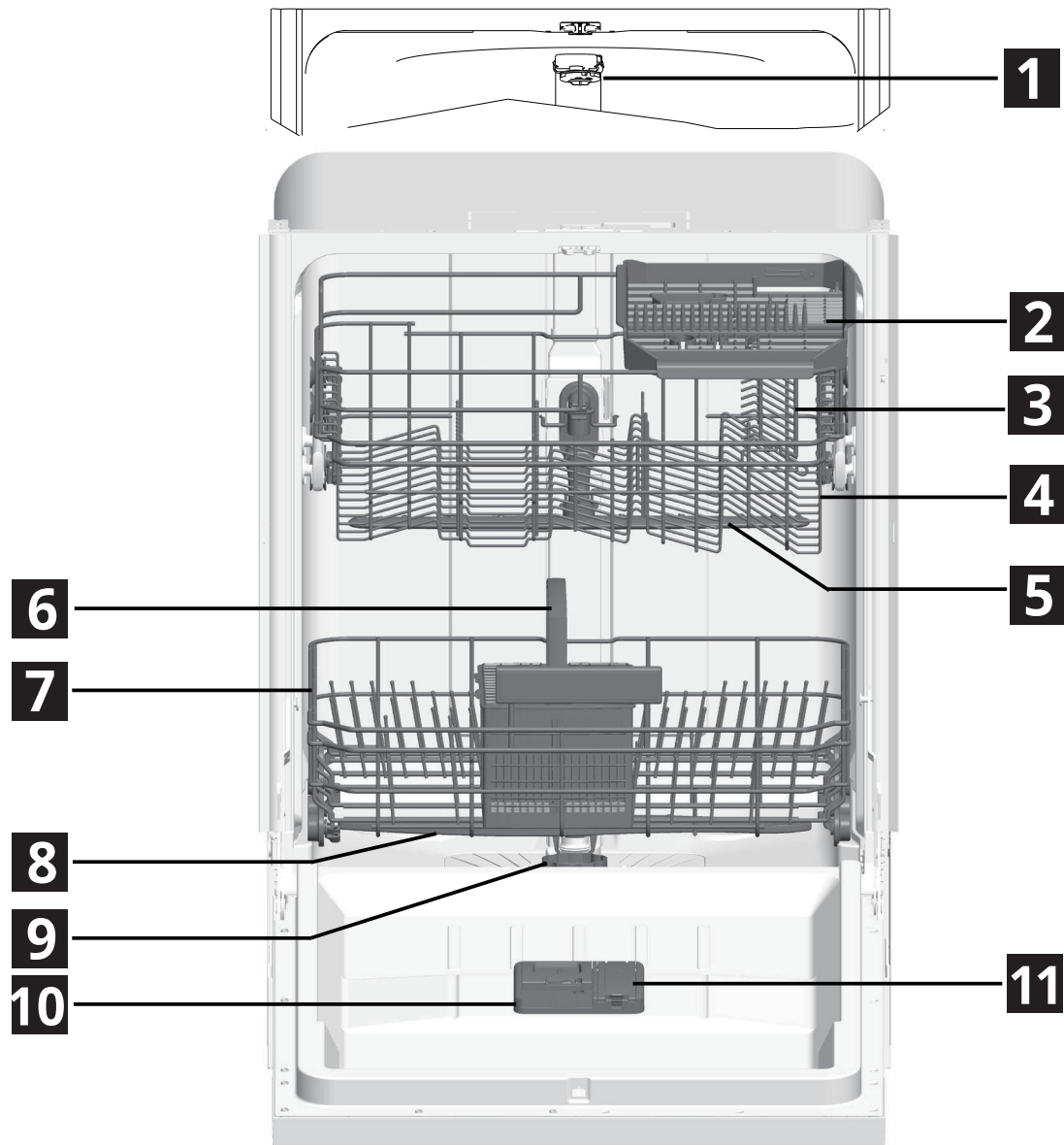
- Read all the instructions before using the dishwasher.
- Use your dishwasher only as instructed in this User Manual.
- This Manual does not cover every possible condition and situation that may occur. Use common sense and caution when installing, operating and maintaining any appliance.
- NSF certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments.
- DISHWASHER MUST BE ELECTRICALLY GROUNDED. This appliance must be connected to a ground metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on this appliance. Read the Assembly Instructions for details.
- This dishwasher is designed to operate on regular house current (120V, 60Hz). Use a circuit equipped with a 15 ampere fuse or circuit breaker. Use a 20 ampere fuse if dishwasher is connected with a food disposer.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Do not operate dishwasher unless all enclosure panels are in their proper place.
- Keep young children and infants away from dishwasher when it is operating.
- Do not let children abuse, sit, stand or play on door or racks of a dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Use only detergents and rinse agents recommended for use in a dishwasher.
- Store dishwasher detergent and rinse agents out of the reach of children.
- If the dishwasher drains into a food disposer, make sure disposer is completely empty before running dishwasher.
- Do not wash plastic items unless marked: "Dishwasher Safe" or equivalent. Check with manufacturer for recommendations, if not marked.
- Items that are not marked dishwasher safe may melt and create a potential fire hazard.
- When loading items to be washed:
  - Locate sharp items and knives so that they are not likely to damage the door seal or tub.
  - Load sharp items and knives with the handles up to reduce the risk of cut type injuries.

- Do not tamper with controls.
- Use care unloading the dishware when the SANITIZE option has been selected. Contents may be hot to the touch immediately after the end of cycle.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If hot water system has not been used for such a period, before using dishwasher, turn on all hot water faucets and let water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. HYDROGEN GAS IS FLAMMABLE. Do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Disconnect electrical power to dishwasher before servicing.
- Repairs should be done by a qualified technician.
- To avoid entrapment and/or suffocation, remove door or door latch mechanism from any dishwasher that is discarded or not in use.

 **WARNING!** To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using your dishwasher, follow the above basic precautions.

 **WARNING!** This symbol will help alert you to dangers such as personal injury, burns, fire and electrical shock.

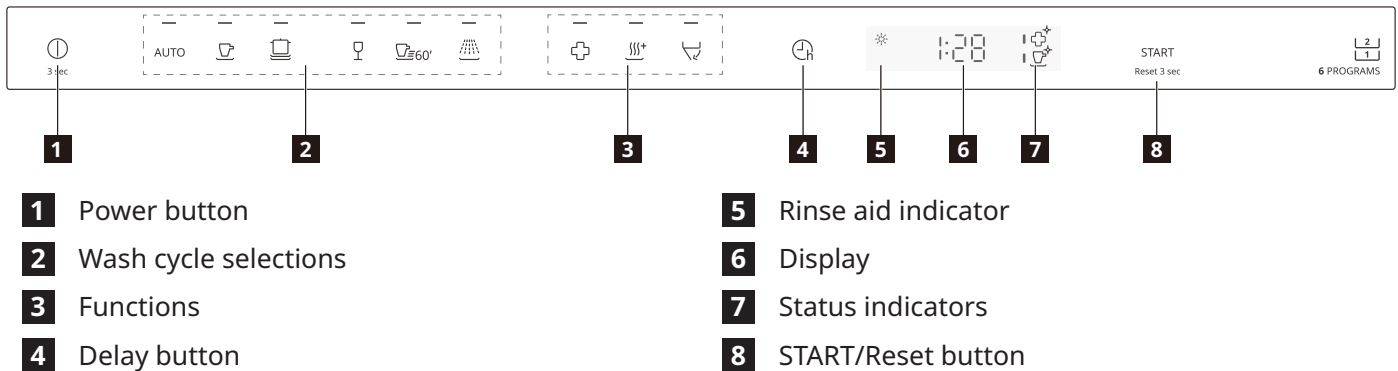
### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Product description**

- 1** Upper spray arm
- 2** Cutlery tray
- 3** Cup shelf
- 4** Upper basket
- 5** Middle spray arm
- 6** Cutlery basket

- 7** Lower basket
- 8** Lower spray arm
- 9** Filter assembly
- 10** Detergent dispenser
- 11** Rinse aid reservoir

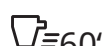
## Control panel



Note: The dishwasher door must be opened to make settings and operate the dishwasher.

## Programs

Select a program based on the type of dishes to be washed and the level of soil on the dishes.

| Program                                                                                                            | Degree of soil & Type of load                                                                            | Program phases                           | Options                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO<br>(Auto)                                                                                                     | Auto sensing wash, lightly, normally or heavily soiled crockery, with or without dried-on food.          | Pre-wash<br>Main Wash<br>Rinse<br>Drying | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Dry</li> <li>Sanitize</li> <li>Auto Door Open</li> <li>Extra Dry+Sanitize</li> </ul> |
| <br>(Normal Wash) <sup>1)</sup> | Use for regularly soiled dinner dishes or silverware.                                                    | Pre-wash<br>Main Wash<br>Rinse<br>Drying | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Dry</li> <li>Sanitize</li> <li>Auto Door Open</li> <li>Extra Dry+Sanitize</li> </ul> |
| <br>(Heavy)                     | Use for hard-to-clean, heavily soiled dishes, pots, and pans.                                            | Pre-wash<br>Main Wash<br>Rinse<br>Drying | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Dry</li> <li>Sanitize</li> <li>Auto Door Open</li> <li>Extra Dry+Sanitize</li> </ul> |
| <br>(China & Crystal)           | Use for lightly soiled china and glassware.                                                              | Pre-wash<br>Main Wash<br>Rinse<br>Drying | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Dry</li> <li>Sanitize</li> <li>Auto Door Open</li> <li>Extra Dry+Sanitize</li> </ul> |
| <br>(Express)                   | A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.                                         | Pre-wash<br>Main Wash<br>Rinse<br>Drying | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Dry</li> <li>Sanitize</li> <li>Auto Door Open</li> <li>Extra Dry+Sanitize</li> </ul> |
| <br>(Rinse) <sup>2)</sup>       | Use for rinsing dishes, glasses and silverware that will not be washed right away. Do not use detergent. | Pre-wash                                 |                                                                                                                                   |

Note: Extra Dry is not recommended for everyday use.

1) This Program is the most efficient in terms of its combined energy and water consumption for cleaning normally soiled crockery.

2) This is only a rinse that keeps food from drying on your dishes and reduces odor buildup in your dishwasher until you are ready to wash a full load. Do not use detergent.

## Consumption values

Program duration are approximate and will vary with options selected. If the sensor detects the water is not hot enough, the timer will be delayed to allow the water to heat up for the main wash of all cycles. Consumption under standard conditions is given below.

| Program                                                                           | Water                     | Duration (min)<br>(with Auto Door Open) | Duration (min)<br>(without Auto Door Open) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| AUTO                                                                              | 3.8-5.6 gal (14.3-21.3 L) | 152 <sup>1)</sup>                       | 149 <sup>1)</sup>                          |
|  | 2.9-5.6 gal (10.8-21.3 L) | 146                                     | 144                                        |
|  | 5.6 gal (21.3 L)          | 160                                     | 157                                        |
|  | 4.7 gal (17.8 L)          | 105                                     | 109                                        |
|  | 3.8 gal (14.3 L)          | 60                                      | 60                                         |
|  | 1.9 gal (7.3 L)           | 20                                      | 20                                         |

1) The duration varies depending on the turbidity of the water.

Note: The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.

## Functions

Functions can add enhancements to the cycle selected. When a function is selected, the corresponding light turns on.

| Symbol                                                                              | Functions      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sanitize       | Use to sanitize your dishes and glassware. When the Sanitize function is selected, the water temperature is maintained at a maximum of 156.2°F (73°C). The maximum temperature may not be reached if the incoming water temperature is not hot enough (should be within 120.2-140°F/49-60°C).<br>Note: Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. |
|  | Extra Dry      | Higher temperature during the drying process.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Auto Door Open | After washing, the door will open automatically for better drying results.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Controls and indicators

| Symbol                                                                              | Name               | Description                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Power button       | Press this button for 3 seconds to switch your dishwasher on or off.                                         |
|  | Delay button       | Press to delay the start of the selected wash cycle up to 24 hours. (Adjustable from 1,2,3...8,12,16,20,24H) |
| START                                                                               | Start/Reset button | Press to start or cancel a Program.                                                                          |
|  | Rinse Aid          | If the rinse aid is low, the Rinse Aid indicator will illuminate indicating that it is time to refill.       |

| Symbol                                                                            | Name      | Description                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sanitized | Turns on after the cycle is finished with the sanitize function. Turns off in 1 minute after the door is opened, any button is pressed or the door is closed again. |
|  | Clean     | Turns on after a full cycle is finished and the door is opened. Turns off in 1 minute after the door is opened, any button is pressed or the door is closed again.  |

## Display

Shows the remaining hours and minutes of the current cycle, delay hours remaining, and error codes (see "Troubleshooting" > "Error codes" section).

Delay range : 1,2,3...8,12,16,20,24H

If the Delay Start option is selected, the display shows the number of delayed start hours.

After the machine starts operation, the display shows the remaining time of the selected cycle.

Note: If the remaining time on the display suddenly increases or decreases by several minutes, this means that the Smart Sensor is checking the turbidity of the water and adjusting the required amount of water refill based on the level of the soil.

## Operating instructions

### Before first use

1. Fill the rinse aid dispenser.
2. Insert the mains plug into the socket. The power supply is 120V/60 Hz.
3. Turn on the faucet. Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Start a Program to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not load the baskets. Refer to "Using your dishwasher".
5. Close the dishwasher door firmly.

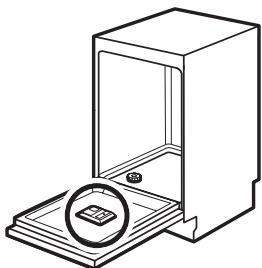
### Filling the rinse aid dispenser

Your dishwasher is designed to use a liquid rinse aid which is automatically released during the hot rinse phase. The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. For best drying performance, always use rinse aid.

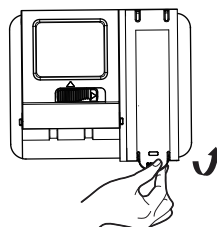
Do not use a solid or bar-type rinse aid. Under normal conditions, the rinse aid will last approximately one month. Try to keep the dispenser full, but do not over fill it.

Note: The Extra Dry option will not work without rinse aid.

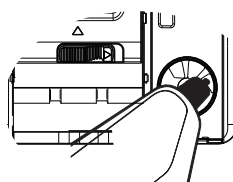
**⚠ CAUTION!** Do not add regular detergent to the rinse aid reservoir.



1. Find the rinse aid dispenser on the inside of the door.



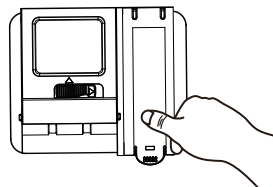
2. Open the rinse aid reservoir cap as shown in the figure.



3. Fill the rinse aid reservoir with rinse aid to the indicated level.

Tip: Use the viewing port when filling the rinse aid reservoir.

**⚠ CAUTION!** Do not fill the reservoir above the full level indicator. Excess rinse aid can overflow during the wash cycle.



4. Close the rinse aid reservoir cap firmly by pressing down.

Note: Wipe up any spills with a damp cloth.

### The rinse aid empty notification

Always add the rinse aid if the LED screen shows "✱".

### Adjusting the rinse aid level

1. Press the Power button for 3 seconds to switch the appliance on, and within 60 seconds, press the Rinse button for 5 seconds to enter the setting mode. The rinse aid indicator light will flash. The digital display shows the set level (factory setting is level 3).
2. Press the Rinse button repeatedly to change the setting in the order d3->d4->d5->d1->d2->d3. You can choose from levels 1-5 (1 is the minimum and 5 is the maximum).
3. Without operation in 5 seconds or press the Power button to switch off, the setting will be remembered by the dishwasher.

### Preparing dishes for washing

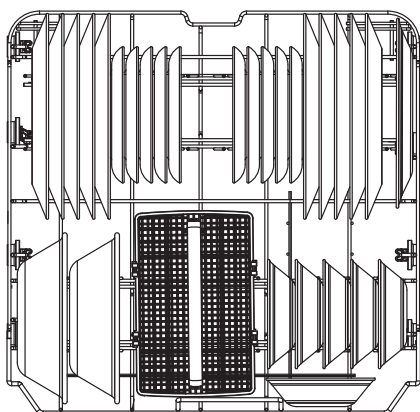
- Scrape away large pieces of food, bones, pits, toothpicks, and similar items. The continuous filtered wash system will remove the remaining food particles.
- Burned-on foods should be loosened before loading.
- Empty liquids from glasses and cups.
- Foods such as mustard, mayonnaise, vinegar, lemon juice, and tomato-based products may cause discoloration of stainless steel and plastics if allowed to sit for a long period of time. Unless the dishwasher is to be operated at once, it is best to rinse off these types of foods.
- If the dishwasher drains into a garbage disposal, be sure the disposal is completely empty before starting dishwasher.

### Loading the lower basket

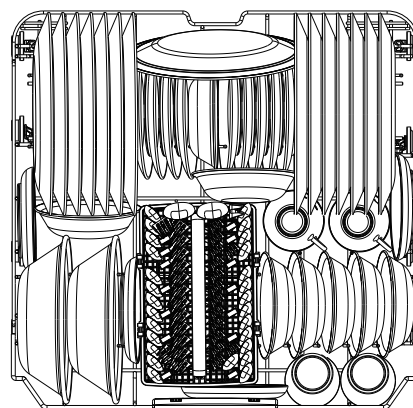
The lower basket has been designed for dinner dishes, soup bowls, plates, pots, lids and casserole dishes.

Place large items such as pans and pots in the dishwasher so their open sides face downwards. We recommend loading cups, stemware, and small plates into the upper basket.

See the recommended load patterns below.



10 place settings



14 place settings

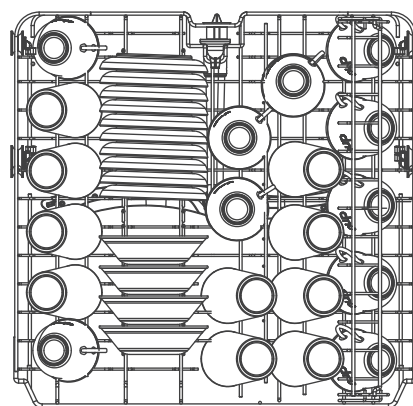
### Loading the upper basket

The upper basket has been designed for small plates, mugs, glasses, and plastic items marked "dishwasher safe". Load your plates into the dishwasher in two half rows, so that the front of each plate faces the back of the plate in front of it, and the open sides of the plates at the center of the dishwasher face each other. See the illustrations on the right.

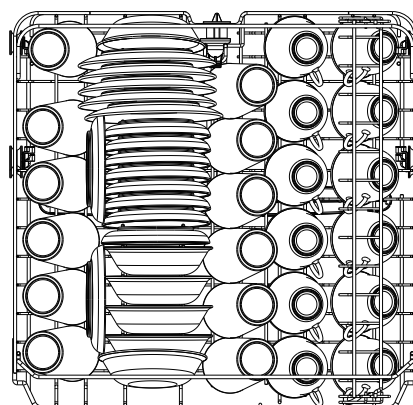
Make sure the loaded dishes do not interfere with the rotation of the spray arm which is located at the bottom of the upper basket. (Check this by rotating the spray arm by hand.)

When loading dishes, pull the upper basket out sufficiently so you can load it without striking the counter.

Loading suggestions are shown below:



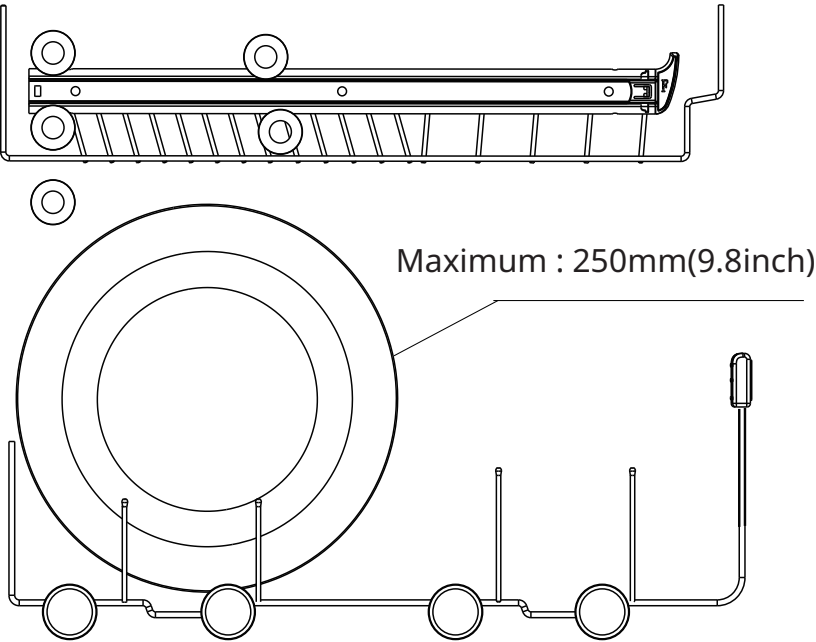
10 place settings



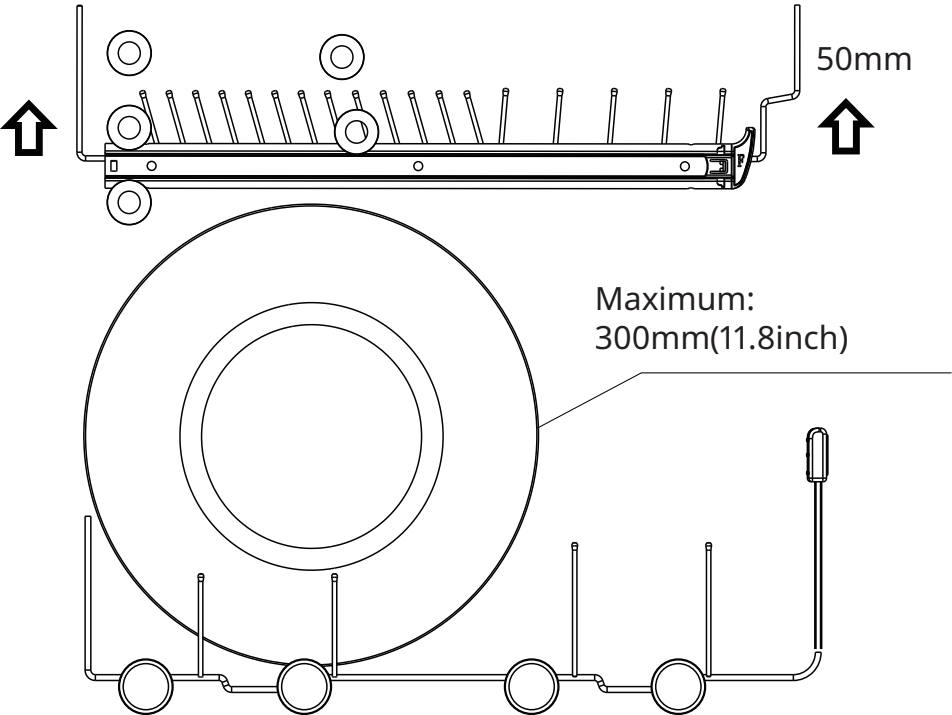
14 place settings

Maximum plate

Upper basket at lower positon:

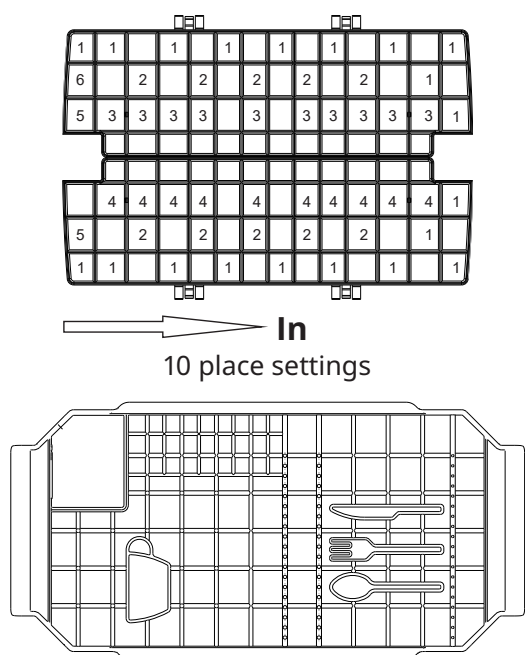


Adjust upper basket to upper positon:



Adjust method show in next page.





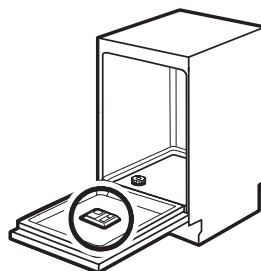
It is recommended that forks, knives, spoons and small cups are placed on the cutlery tray.

### Using your dishwasher

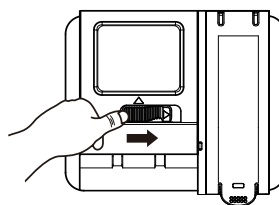
1. Load the dishwasher (see sections above).
2. Add detergent (see "Filling the detergent dispenser").
3. Add rinse aid, if needed (see "Filling the rinse aid dispenser").
4. Keep the dishwasher door ajar. (The control panel can only be operated when the door is open.)
5. Select desired cycle (see "Programs"). The Program indicator light will glow when selected.
6. Select desired options (see "Functions"). The function indicator light will glow when selected.
7. Run the hot water faucet nearest to the dishwasher until the water is hot, then turn it off.
8. To start, press **Start/Reset** (see "Control Panel").
9. Close the dishwasher door within 4 seconds. The appliance starts working.

### Filling the detergent dispenser

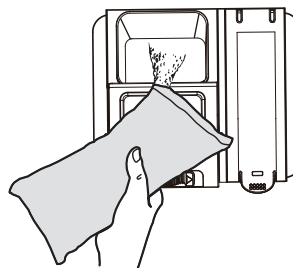
The amount of detergent required depends on the cycle selected, the level of soiling on the dishes, and the hardness of the water in your area (your local Water Authority can advise you on this). Refer to the following table for the recommended amount.



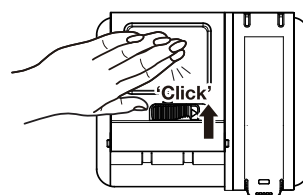
1. Find the detergent dispenser on the inside the door.



2. Open the dispenser lid by pushing the dispenser release latch. The flap is always open at the end of a wash cycle.



3. Add the detergent (dry powder or multitabs) to the main wash detergent compartment.



4. Close the flap and then press it down.

| Cycle           | Soft Water<br>(0-3 grains)      | Moderately Hard Water<br>(4-8 grains)               | Hard Water<br>(9-12 grains)            | Very Hard Water<br>(over 12 grains)                        |
|-----------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Auto            | 2 tsp. (main wash cup 1/4 full) | 5 tsp. (main wash cup filled to line above regular) | 8 tsp. (main wash cup completely full) | Main wash cup completely full (water softener recommended) |
| Normal Wash     |                                 |                                                     |                                        |                                                            |
| Heavy           |                                 |                                                     |                                        |                                                            |
| China & Crystal |                                 |                                                     |                                        |                                                            |
| Express         |                                 |                                                     |                                        |                                                            |
| Rinse           | No detergent                    | No detergent                                        | No detergent                           | No detergent                                               |

Note: The amount of detergent to use depends on the water hardness. Water hardness is measured in grains per gallon. You can check the hardness of the water in your area with your local Water Authority.

## Wash cycle selections

Cycle times are approximate and will vary with options selected. Hot water is necessary to activate dishwasher detergent and melt fatty food soils.

An automatic sensor checks the incoming water temperature and, if it is not hot enough, the timer will delay the cycle to allow automatic water heating during the main wash. If the Extra Dry or Sanitize option is selected, an even higher temperature will be assured to handle heavier soil loads.

## Starting a program

**⚠ CAUTION!** Do not remove the baskets from the dishwasher before starting a wash cycle.

1. Keep the appliance door ajar.
2. To select a desired program, press the Program button repeatedly.  
The program indicator turns on and the display shows the program duration.
3. Press the Function button to select desired function. The function indicator turns on.
4. Press START/Reset.
5. Close the appliance door to start the program.

## Starting a program with delay start

1. Select a program.
2. Press  repeatedly until the display shows the delay time you want to set (from 1 to 24 hours).
3. Press START/Reset once, then close the door within 4 seconds. The timer begins to count down.
4. If you open the appliance door while the delay timer is running, the timer will pause. Be sure to press START/Reset before closing the door again, then the timer will resume counting down.
5. When the countdown is completed, the program starts.

Note: To cancel the delay setting and begin the cycle before the delay period is complete, press and hold START/Reset for 3 seconds.

## Adding a dish after the appliance is started

To add or remove items after the wash cycle starts:

1. Open the door slightly and wait a few seconds until wash action stops before completely opening.
2. Add the item.
3. Press START/Reset and firmly close the door within 4 seconds. The cycle automatically resumes.

**⚠ WARNING!** TO AVOID BURN INJURY: Open the door slowly and wait for the spray arms and wash action to stop completely. Hot water may splash out of dishwasher. Failure to do so may result in injury.

## Cancelling the program

To cancel a running cycle, slightly open the door, then press and hold START/Reset for 3 seconds. The screen will flash "60". Press and hold START/Reset again for 3 seconds, then the dishwasher will return to standby mode. If the door is closed during the screen flashing period, the dishwasher will drain and return to standby mode after 60 seconds.

## At the end of the program

1. The appliance will stop automatically once the Program has completed.
2. Turn off the faucet.

When the program is completed the display shows 0:00.

## Unloading the baskets

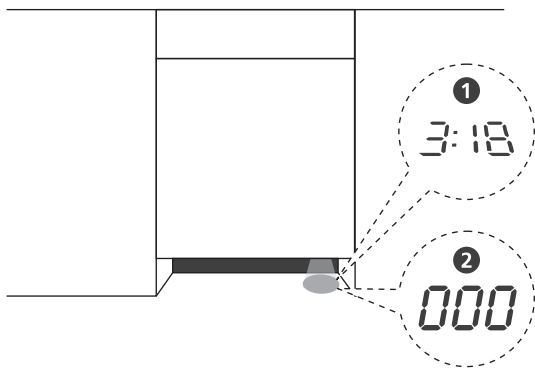
- i** For better drying results keep the appliance door ajar for some minutes before you remove the dishes.
1. Let the dishes cool down before you remove them from the appliance. Hot dishes are easily damaged.
  2. First remove items from the lower basket then the upper basket.
- i** At the end of the program water can still remain on the sides and on the door of the appliance.

## Activating/deactivating the keypad tone

1. Press the **Power** button to switch the appliance on.
2. Press and hold AUTO and  simultaneously for 3 seconds to activate or deactivate the keypad tone.
3. The keypad tone is silenced by default, and is silenced again if the power is turned off after the keypad tone has been activated.

## Floor indicator lamp (signal light)

1. The signal light will show the time remaining in the wash cycle or the delay status when the door is closed.
2. When the dishwasher finishes a cycle, the signal light will show "000" for 15 minutes.
3. If any error codes are displayed, please see Troubleshooting.



## Hints and tips

### General

The following hints will ensure optimal cleaning and drying results in daily use and also help to protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand. When needed, use the prewash program (if available) or select a Program with a prewash phase.
- When loading the appliance, make sure that the dishes can be completely reached and washed by the water released from the spray arm nozzles. Make sure that items do not touch or cover each other.
- You can use dishwasher detergent and rinse aid separately or you can use the multi-tablets (e.g. "3 in 1", "4 in 1", "All in 1"). Follow the instructions written on the packaging.
- Select the Program according to the type of load and degree of soil. With the Normal Wash program you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil.

### Using rinse aid and detergent

- Only use rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents) and rinse aid separately for optimal cleaning and drying results. Please contact your local water authority to find out the water hardness in your area.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short Programs. To prevent detergent residues on the

tableware, we recommend that you use the tablets with long Programs.

- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.
- Do not throw tablets into the dishwasher cavity.

### What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent and rinse aid do the following procedure.

1. Make sure that the rinse aid container is full.
2. Start the shortest Program with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
3. When the Program is completed, adjust the released quantity of rinse aid.
4. Activate the rinse aid empty notification.

### Loading the baskets

-  Refer to examples of the load of the baskets as shown in "Operating instructions".

- Only use the appliance to wash items that are dishwasher-safe.
- Do not put in the appliance items made of wood, aluminium, pewter and copper.
- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove remaining food from the items.
- Soak items with remaining burned food in water.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that cutlery and dishes do not bond together. Mix spoons with other cutlery.
- Make sure that glasses do not touch each other.
- Put small items in the cutlery basket.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.

**Before starting a program**

Make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The spray arms are not clogged.
- There is rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The position of the items in the baskets is correct.
- The Program is applicable for the type of load and for the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

**Factors affecting performance****Using rinse aid**

Rinse aid greatly improves drying and reduces water spots and filming. Without rinse aid, your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture.

In addition, the Extra Dry option will not perform as well without rinse aid. The rinse aid dispenser, located next to the detergent cup, automatically releases a measured amount of rinse aid during the last rinse.

If spotting or poor drying is a problem, increase the amount of rinse aid dispensed. Refer to section "Adjusting the rinse aid level".

If the rinse aid is low, the rinse aid indicator turns on at the beginning and end of the cycle indicating that it is time to refill. Refer to section "Before first use" > "Filling the rinse aid dispenser".

**Water temperature**

Hot water is required for optimum dishwashing and drying results. Water entering the dishwasher should be at least 120°F (49°C) to achieve satisfactory results.

To check water temperature entering dishwasher:

1. Turn on the hot water faucet near the dishwasher and let it run for several minutes.
2. Hold a thermometer (a candy or meat

thermometer will work) in the water stream to check the temperature. If temperature is below 120°F (49°C), have a qualified person raise the hot water heater thermostat setting.

**Important!** To make sure that the water entering the dishwasher is hot, run hot water from the nearest hot water faucet to clear cool water from the pipe before starting the cycle.

**Extra Dry function**

The Extra Dry function, when used with a rinse aid, enhances drying performance. If you do not choose the Extra Dry function, items in your load that will not be completely dry at the end of the cycle.

**Water pressure**

For optimum performance, the hot water supply for your dishwasher must provide water pressure of at least 5.8 psi and no more than 145 psi. You may experience low water pressure during high-demand periods, such as when laundry or showers are in use while you are washing the dishes. To avoid this problem, wait until hot water demand is reduced before starting the dishwasher.

**User maintenance instructions**

**⚠ WARNING!** Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.

**i** Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

**Cleaning the exterior**

It's best to clean spills on the outside of your dishwasher as they occur. Use a soft, damp cloth on the control panel to gently wipe away spills and dust. Do not use benzene, wax, thinner, chlorine bleach, or alcohol. These materials may discolor the exterior and cause stains. Do not clean the dishwasher by sprinkling water over it and avoid letting water come into contact with any of the electrical parts.

If your dishwasher has a stainless steel door panel, you can clean it with a stainless steel cleaner for Home Appliances or a similar product using a clean, soft cloth.

**Cleaning the interior**

Clean the interior of your dishwasher regularly to remove any dirt or food particles. Wipe the inside of the dishwasher and the inner part of the door with a wet dishcloth. Do not remove the sealing gaskets for cleaning and take special care not to damage them. The sealing gaskets should be checked regularly and must be replaced immediately if worn or damaged.

We recommend that you fill the detergent dispenser with detergent, and then run the dishwasher empty on a Normal or Express 60 cycle with the sanitize option on a regular basis. This will keep your dishwasher clean.

If white spots and odor are still present in your dishwasher, run the Normal cycle with the dishwasher empty and without detergent until it flushes. Then, interrupt the cycle and put an 8 ounce cup of white vinegar into the lower basket. Close the dishwasher and let the cycle finish.

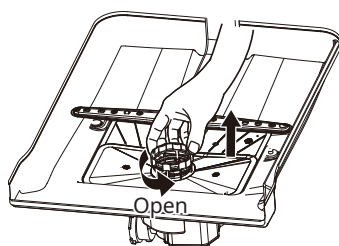
**CAUTION!** Do not remove the tub front seal (the long rubber seal enclosing the opening of the dishwasher).

### Cleaning the filters

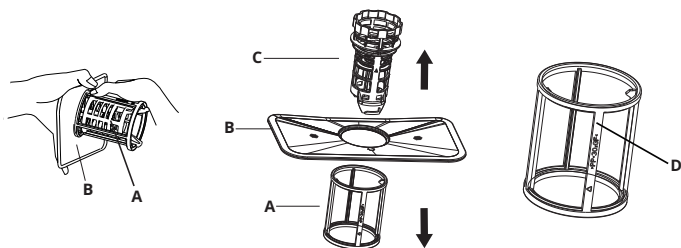
Your dishwasher has a multi-filter system which includes three separate mesh filters. It separates dirty water and clean water into different chambers. The multi-filter system helps your dishwasher to get better performance, using less water and energy.

The filters are designed to collect debris and need to be cleaned monthly to maximize washing performance.

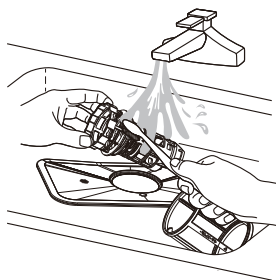
1. Turn off the dishwasher and disconnect it from the power supply.
2. Turn the filter insert counterclockwise to unfasten and then remove the filter insert. Lift the filter out of the dishwasher.



3. Grasp B firmly and pull A out by pressing the top of the widest bar (D) with your thumb.

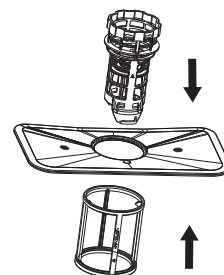


4. Remove any dirt or other remains from the filters, and then rinse them under running water.

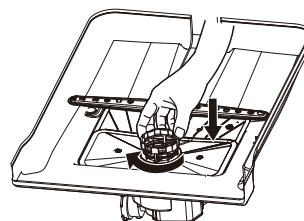


5. Reassemble the filters as shown in the figure

below.



6. Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and turn clockwise to the close arrow.



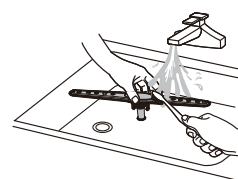
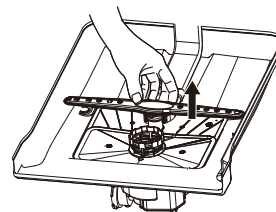
**CAUTION!** If the filter insert is not closed properly, its performance will be decreased.

### Cleaning the spray arms

If your dishwasher does not seem to be cleaning adequately or the spray arms seem clogged, you can clean each of the spray arms. When removing the spray arms, take care as they may break.

#### Lower spray arm

1. Check whether the spray arm holes are clogged by food particles.
2. If cleaning is needed, remove the spray arm by pulling it upwards.
3. Clean the spray arm and then push it back into place.
4. Check whether the spray arm is engaged correctly by turning it by hand.



#### Upper spray arm

The upper spray arm can only be cleaned together with the upper basket. To remove the upper basket for cleaning, refer to "Adjusting the upper basket".

### Cleaning the door and tub gaskets

Clean the door gasket regularly with a damp cloth to remove food particles.

The inside of the dishwasher is self-cleaning under normal use. If needed, the tub gasket can be cleaned with a damp cloth. Use a brush to clean the opening in the end of the gasket.

### Protecting your dishwasher for long periods

Your dishwasher should be protected from freezing if you plan to leave it for extended periods in an unheated place. Have a qualified person do the following:

To disconnect service:

1. Turn off the electrical power to the dishwasher at the supply source by moving fuses or tripping circuit breaker.
2. Turn off the water supply.
3. Place a pan under the inlet valve, then disconnect water line from the inlet valve and drain it into a pan.

4. Disconnect drain line and drain the water into a pan.

To restore service:

1. Reconnect the water, drain, and electrical power.
2. Turn on water and electrical power supply.
3. Fill the detergent cup and the rinse aid cup and run the dishwasher through a heated-wash cycle.
4. Check all connections to make sure they do not leak.

## Troubleshooting

If the appliance does not start or it stops during operation, first check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table or contact an Authorised Service Centre.

**⚠ WARNING!** Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

### CAUTION!

- If an overflow occurs, turn off the main water supply before calling for service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

| Problem                                      | Possible cause                                                    | Possible solution                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The dishwasher won't start                   | The door may not be closed properly.                              | Make sure that the door is closed and latched.                                                                           |
|                                              | The power is off or not connected.                                | Make sure that the power is connected and turned on.                                                                     |
|                                              | The delay start option is selected.                               | Refer to the "Starting a Program with delay start" section.                                                              |
|                                              | The child lock is activated. (selected models)                    | Deactivate the child lock.                                                                                               |
| The dishwasher beeps at the end of the cycle | The wash cycle has been completed.                                | This is normal.                                                                                                          |
| The rinse aid light is on                    | The rinse aid level is low. (LED screen shows "✱")                | Add rinse aid.                                                                                                           |
| The dishwasher runs too long                 | The dishwasher is connected to a cold water supply.               | Make sure that the dishwasher is connected to a hot water supply. If not, change the water supply to a hot water source. |
|                                              | The cycle time varies, depending on the soil level of the dishes. | When heavy soil is detected, the auto, normal, heavy cycles will automatically increase the cycle time.                  |
|                                              | The sanitize option is selected.                                  | If the sanitize option is selected, the cycle time will be increased to meet the sanitize temperature requirement.       |

| Problem                                 | Possible cause                                                       | Possible solution                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The dishes are not clean enough         | The water pressure is too low.                                       | Use your dishwasher when the water pressure is normal.                                                                                                                     |
|                                         | The inlet water temperature is too low.                              | Make sure that the dishwasher is connected to a hot water supply. If not, change the water supply to a hot water source. Use your dishwasher when hot water demand is low. |
|                                         | Dishes are too close together.                                       | Reload the dishwasher as shown in "Operating instructions".                                                                                                                |
|                                         | Improper use of detergent.                                           | Add detergent depending on the water hardness and washing cycle you choose. Use fresh detergent.                                                                           |
|                                         | The selected cycle is not suitable for the soil level on the dishes. | Choose a different cycle with a longer washing time.                                                                                                                       |
|                                         | The spray arms are blocked.                                          | Make sure that the spray arms are not blocked and can rotate freely. Refer to the Cleaning section.                                                                        |
| The dishes are not drying enough        | The rinse aid dispenser is empty.                                    | Fill the rinse aid dispenser.                                                                                                                                              |
|                                         | Dishes are loaded improperly.                                        | Reload the dishwasher as shown in "Operating instructions".                                                                                                                |
|                                         | The cycle you chose did not include drying.                          | Choose a cycle with drying.                                                                                                                                                |
| Spots and filming on dishes             | Water hardness is too high.                                          | For extremely hard water, install a water softener.                                                                                                                        |
|                                         | Dishes are loaded improperly.                                        | Reload the dishwasher as shown in "Operating instructions".                                                                                                                |
|                                         | Old rinse aid is used.                                               | Use fresh, liquid rinse aid.                                                                                                                                               |
|                                         | The rinse aid dispenser is empty.                                    | Fill the rinse aid dispenser.                                                                                                                                              |
| Etching                                 | Using too much detergent.                                            | Use less detergent if you have soft water.                                                                                                                                 |
|                                         | The inlet water temperature exceeds 158°F (70°C).                    | Lower the inlet water temperature.                                                                                                                                         |
| Detergent left in dispenser cup         | Detergent may be too old.                                            | Use fresh detergent.                                                                                                                                                       |
|                                         | The spray arm is blocked.                                            | When you load the dishes, make sure that the spray arms are not blocked.                                                                                                   |
| The detergent dispenser will not close  | Improper operation of the detergent cover.                           | Add detergent and rinse aid according to the instructions in this manual. See "Filling the detergent dispenser" and "Filling the rinse aid dispenser".                     |
| Water remains in the dishwasher.        | The previous cycle has not finished or has been interrupted.         | Make sure that the current cycle is finished.                                                                                                                              |
| The dishwasher does not drain properly. | The drain is clogged.                                                | Check the air gap if you have one. Make sure the disposer is empty if connected to the dishwasher.                                                                         |
|                                         | The drain hose is kinked.                                            | Make sure that the drain hose is not kinked and is properly connected.                                                                                                     |
| Suds in the tub                         | Using improper detergent.                                            | Make sure to use only automatic dishwasher detergent.                                                                                                                      |

| Problem                                     | Possible cause                                                                                 | Possible solution                                                                              |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The dishwasher leaks                        | Excessive suds caused by using improper detergent.                                             | Make sure to use only automatic dishwasher detergent.                                          |
|                                             | The dishwasher is not level.                                                                   | Level the dishwasher (refer to the separate Installation Manual).                              |
| There are black or gray marks on the dishes | Aluminum utensils have rubbed against the dishes.                                              | Use a mild, non-abrasive cleaner to remove those stains.                                       |
| The interior of the tub is stained          | Coffee or tea stains.                                                                          | Use an approved spot cleaner to remove the stains.                                             |
|                                             | Reddish stain.                                                                                 | Some tomato products may cause this. Using the rinse only cycle right after loading will help. |
| Noises                                      | Detergent cup opening/drain pump sound.                                                        | This is normal.                                                                                |
|                                             | A hard object has entered the washing module. When the object is crushed, the noise will stop. | If the noise persists after the cycle is complete, call for service.                           |
| The dishwasher won't fill                   | The water valve is turned off.                                                                 | Turn on the water valve.                                                                       |
|                                             | The door may not be closed completely.                                                         | Make sure that the door is closed and latched.                                                 |

**i** Refer to "**Before first use**", "**Using your dishwasher**", or "**Hints and tips**" for other possible causes.

### Error codes

When some faults occur, the appliance will display error codes to warn you:

| Code | Meaning                                                                                                                                                                                                                                                                        | Possible cause                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1   | If the flow meter doesn't detect water after 4 minutes during the water intake stage, the dishwasher will warn for E1.<br><br>This code will show after 4 minutes of buzzing, and if there is an alarm but no error code is displayed, check if the faucet has been turned on. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• check the water supply</li> <li>• check the inlet valve</li> <li>• check the inlet</li> <li>• check the flow meter</li> <li>• check the pressure switch</li> <li>• check the drain</li> <li>• check the PCB</li> </ul>                           |
| E3   | The temperature is detected to be greater than 90 °C and lasts for 10 seconds during the washing process. The dishwasher warns for E3.                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• check the heater</li> <li>• check the thermistor</li> <li>• check the PCB</li> </ul>                                                                                                                                                             |
| E4   | If water leaks into the bottom and causes the detective switch to move, the dishwasher will warn for E4.                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• check the use of the detergent</li> <li>• check whether the appliance is level</li> <li>• check the microswitch</li> <li>• check the drain pump</li> <li>• check the amount of the filled water</li> <li>• find out where the leak is</li> </ul> |

|    |                                                                                                                 |                                                                                                                                            |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ed | If the dashboard detects abnormal communication data for more than 20 seconds, the dishwasher will warn for Ed. | <ul style="list-style-type: none"><li>communication data is abnormal; warning resolved when communication data returns to normal</li></ul> |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Once problem and error code occurs on the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

Technical specifications

|                        |                                                   |
|------------------------|---------------------------------------------------|
| Capacity               | Max 14 place settings                             |
| Power supply           | 120 V~60 Hz                                       |
| Rated current          | 9.14 A                                            |
| Rated power usage      | Wash motor 100W; Heater 1000W                     |
| Water pressure         | 5.8 - 145 psi (0.04 - 1 MPa)                      |
| Installation type      | Built-in                                          |
| Dimensions (W x D x H) | 23 9/16" x 21 5/8" x 32 1/4" (599 x 550 x 820 mm) |

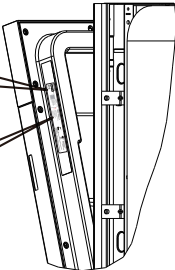
**i** The article number and serial number are shown on the rating plate on the internal right side of the appliance door.

Article Number  
XXXXXX (8-digit code)

XXXXXX  
XXXXXXX 23328  
IKEA  
Design and Quality  
IKEA of Sweden

Serial No.:XXXXXXXX

Serial Number  
(22-digit code)



Picture for reference only

## Environmental concerns

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## IKEA limited guarantee

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of Your appliance at IKEA, unless the appliance is named LAGAN or TILLREDA in which case two (2) years of guarantee apply. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Who will execute the service?

IKEA "Service Provider" will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. Some exceptions not guaranteed are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault (e.g., repairs, parts, labour and travel) will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electro-chemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.

- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non- original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

### How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or jurisdiction to jurisdiction. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

### Area of validity

For appliances which are purchased in United States or Canada, or moved to one of the mentioned

countries, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the specified country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

### **The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances**

Please don't hesitate to contact IKEA appointed After Sales Service Provider to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.



You can find phone numbers of the IKEA appointed After Sales Service Providers at the end of this manual.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

### **How to reach us if you need our service**

In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for.

Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

### **SAVE THE SALES RECEIPT!**

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

### **Do you need extra help?**

For any additional questions not related to After Sales of your appliances, please contact our nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

## Sommaire

|                                           |    |                                                 |    |
|-------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|----|
| Renseignements de sécurité importants.... | 25 | Conseils et astuces .....                       | 37 |
| Description du produit.....               | 27 | Facteurs affectant la performance .....         | 38 |
| Panneau de commande.....                  | 28 | Instructions d'entretien pour l'utilisateur ... | 39 |
| Programmes.....                           | 28 | Dépannage .....                                 | 41 |
| Fonctions.....                            | 29 | Spécifications techniques .....                 | 44 |
| Commandes et indicateurs .....            | 30 | Protection de l'environnement.....              | 45 |
| Instructions d'utilisation.....           | 30 | Garantie limitée IKEA.....                      | 45 |

Sujet à modifications sans préavis.

## Renseignements de sécurité importants

**⚠ AVERTISSEMENT !** Lorsque vous utilisez le lave-vaisselle, respectez certaines précautions de base, notamment les suivantes :

### Pour votre sécurité

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- Utilisez le lave-vaisselle conformément aux instructions de ce manuel de l'utilisateur.
- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations possibles. Faites preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de tout appareil électroménager.
- Les lave-vaisselle résidentiels certifiés NSF ne sont pas destinés aux établissements de restauration sous licence.
- LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE. Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage permanent avec mise à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil. Lisez les instructions d'assemblage pour plus de détails.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour fonctionner sur le secteur domestique normal (120 V, 60 Hz). Utilisez un circuit équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur de 15 ampères. Utilisez un fusible de 20 ampères si le lave-vaisselle est relié à un broyeur d'aliments.
- Utilisez le lave-vaisselle uniquement pour la fonction pour laquelle il a été conçu.
- Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux du boîtier ne sont pas à leur place.
- Tenez les jeunes enfants et les nourrissons à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il fonctionne.
- Ne laissez pas les enfants malmenier la porte ou les grilles du lave-vaisselle ou s'asseoir ou s'y tenir debout.
- Pour réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- N'utilisez que des détergents et des produits de rinçage recommandés pour le lave-vaisselle.
- Conservez les détergents et les produits de rinçage pour lave-vaisselle hors de portée des enfants.
- Si le lave-vaisselle s'évacue dans un broyeur d'aliments, assurez-vous que celui-ci est complètement vide avant de mettre le lave-vaisselle en marche.
- Ne lavez pas les articles en plastique s'ils ne portent pas la mention : « lavable au lave-vaisselle » ou équivalent. En cas de doute, consultez le fabricant pour connaître ses recommandations.

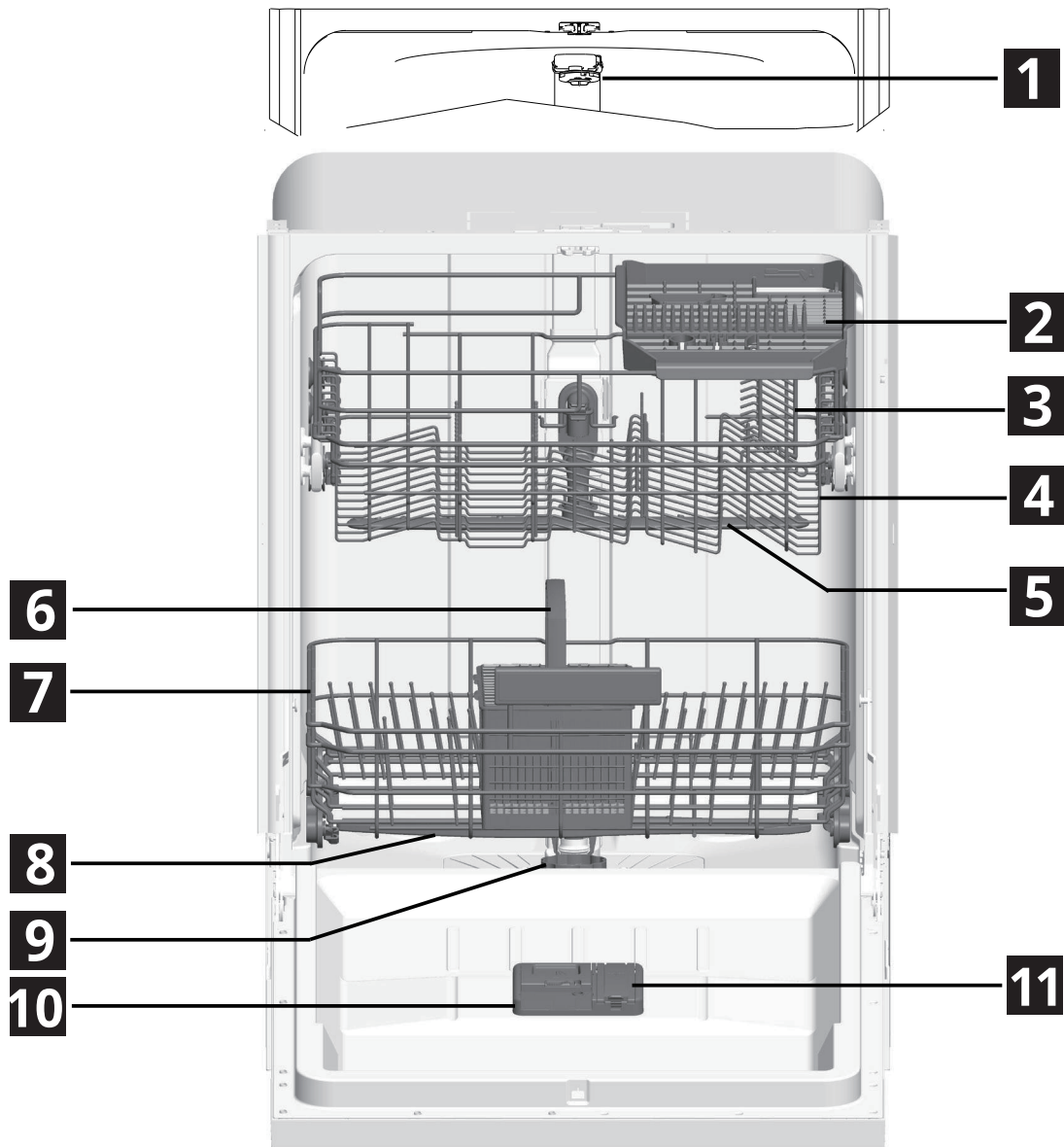
- Les articles qui ne sont pas marqués « lavable au lave-vaisselle » peuvent fondre et entraîner un risque d'incendie.
- Lors du chargement des articles à laver :
  - Placez les objets tranchants et les couteaux de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte ou la cuve.
  - Chargez les objets tranchants et les couteaux avec les poignées vers le haut pour réduire le risque de blessures par coupure.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Soyez prudent lors du déchargement de la vaisselle si l'option DÉSINFECTION a été sélectionnée. Le contenu peut être brûlant au toucher immédiatement après la fin du cycle.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être émis dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-vaisselle, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau de chacun d'eux pendant plusieurs minutes. Cela libérera l'hydrogène gazeux accumulé. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST INFLAMMABLE. Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette période.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce lave-vaisselle ou de tout autre appareil.
- Débranchez l'alimentation électrique du lave-vaisselle avant tout entretien.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Pour éviter tout risque de coincement et/ou d'étouffement, retirez la porte ou le mécanisme de verrouillage de la porte de tout lave-vaisselle mis au rebut ou inutilisé.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, suivez les précautions de base ci-dessus.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ce symbole vous avertit des dangers tels que les blessures, les brûlures, les incendies et les décharges électriques.

### CONSERVEZ CES DIRECTIVES

## Description du produit



**1** Bras gicleur supérieur

**2** Plateau à couverts

**3** Tablette à tasses

**4** Panier supérieur

**5** Bras gicleur central

**6** Panier à couverts

**7** Panier inférieur

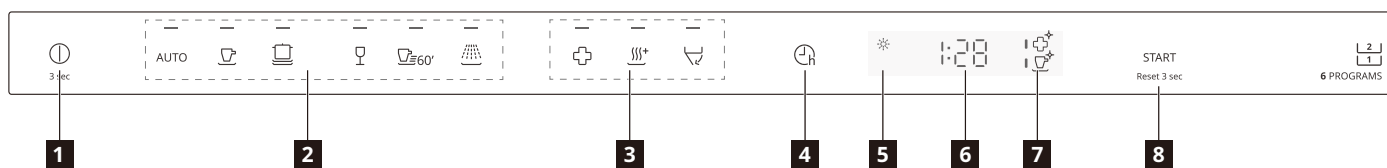
**8** Bras gicleur inférieur

**9** Filtre

**10** Distributeur de détergent

**11** Réservoir de produit de rinçage

## Panneau de commande



**1** Bouton marche/arrêt

**2** Sélecteur du cycle de lavage

**3** Fonctions

**4** Touche de démarrage différé

**5** Voyant de produit de rinçage

**6** Écran

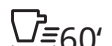
**7** Voyants d'état

**8** Touche DÉMARRER/réinitialiser

Remarque : la porte du lave-vaisselle doit être ouverte pour effectuer les réglages et faire fonctionner le lave-vaisselle.

## Programmes

Sélectionnez un programme en fonction du type de vaisselle à laver et de son niveau de saleté.

| Programme                                                                                                            | Niveau de saleté et Type de charge                                                                       | Phases du programme                                 | Options                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO<br>(Auto)                                                                                                       | Lavage avec détection automatique, vaisselle peu, modérément ou très sale, avec ou sans aliments séchés. | Prélavage<br>Lavage principal<br>Rinçage<br>Séchage | <ul style="list-style-type: none"> <li>Séchage supplémentaire</li> <li>Désinfection</li> <li>Ouverture automatique de la porte</li> <li>Séchage supplémentaire+désinfection</li> </ul> |
| <br>(Lavage normal) <sup>1)</sup> | À utiliser pour la vaisselle ou les couverts avec un niveau de saleté normal.                            | Prélavage<br>Lavage principal<br>Rinçage<br>Séchage | <ul style="list-style-type: none"> <li>Séchage supplémentaire</li> <li>Désinfection</li> <li>Ouverture automatique de la porte</li> <li>Séchage supplémentaire+désinfection</li> </ul> |
| <br>(Intensif)                    | À utiliser pour la vaisselle, les casseroles et les poêles difficiles à nettoyer et très sales.          | Prélavage<br>Lavage principal<br>Rinçage<br>Séchage | <ul style="list-style-type: none"> <li>Séchage supplémentaire</li> <li>Désinfection</li> <li>Ouverture automatique de la porte</li> <li>Séchage supplémentaire+désinfection</li> </ul> |
| <br>(Cristal et Porcelaine)       | Pour laver la porcelaine et les verres peu sales.                                                        | Prélavage<br>Lavage principal<br>Rinçage<br>Séchage | <ul style="list-style-type: none"> <li>Séchage supplémentaire</li> <li>Désinfection</li> <li>Ouverture automatique de la porte</li> <li>Séchage supplémentaire+désinfection</li> </ul> |
| <br>(Express)                     | Un cycle de lavage plus court pour les charges peu sales qui n'ont pas besoin d'être séchées.            | Prélavage<br>Lavage principal<br>Rinçage<br>Séchage | <ul style="list-style-type: none"> <li>Séchage supplémentaire</li> <li>Désinfection</li> <li>Ouverture automatique de la porte</li> <li>Séchage supplémentaire+désinfection</li> </ul> |

| Programme                                                                                                    | Niveau de saleté et Type de charge                                                                                                   | Phases du programme | Options |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| <br>(Rinçage) <sup>2)</sup> | A utiliser pour rincer la vaisselle, les verres et les couverts qui ne seront pas lavés immédiatement. Ne pas utiliser de détergent. | Prélavage           |         |

Remarque : Le programme Séchage supplémentaire n'est pas recommandé pour un usage quotidien.

- 1) Ce programme est le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour le nettoyage de la vaisselle normalement sale.
- 2) Il s'agit uniquement d'un rinçage qui empêche les aliments de sécher sur la vaisselle et réduit l'accumulation d'odeurs dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous soyez prêt à laver une charge complète. Ne pas utiliser de détergent.

### Valeurs de consommation

Les durées des programmes sont approximatives et varient en fonction des options sélectionnées. Si le capteur détecte que l'eau n'est pas assez chaude, la minuterie sera retardée afin de permettre à l'eau de chauffer pour le lavage principal de tous les cycles. La consommation dans des conditions ordinaires est indiquée ci-dessous.

| Programme                                                                           | Eau         | Durée (min)<br>(avec ouverture<br>automatique de la porte) | Durée (min)<br>(sans ouverture<br>automatique de la porte) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| AUTO                                                                                | 14,3-21,3 L | 152 <sup>1)</sup>                                          | 149 <sup>1)</sup>                                          |
|  | 10,8-21,3 L | 146                                                        | 144                                                        |
|  | 21,3 L      | 160                                                        | 157                                                        |
|  | 17,8 L      | 105                                                        | 109                                                        |
|  | 14,3 L      | 60                                                         | 60                                                         |
|  | 7,3 L       | 20                                                         | 20                                                         |

- 1) La durée varie en fonction de la turbidité de l'eau.

Remarque : La pression et la température de l'eau, les variations de l'alimentation secteur, les options et la quantité de vaisselle peuvent modifier les valeurs.

### Fonctions

Les fonctions permettent d'améliorer le cycle sélectionné. Lorsqu'une fonction est sélectionnée, le voyant correspondant s'allume.

| Symbole                                                                             | Fonctions    | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Désinfection | Permet de désinfecter la vaisselle et les verres. Lorsque la fonction de désinfection est sélectionnée, la température de l'eau atteint 73 °C au maximum. La température maximale peut ne pas être atteinte si la température de l'eau entrante n'est pas assez élevée (elle doit être comprise entre 49 et 60 °C).<br>Remarque : Les lave-vaisselle résidentiels certifiés ne sont pas destinés aux établissements de restauration sous licence. |

| Symbole                                                                           | Fonctions                         | Description                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Séchage supplémentaire            | Température plus élevée pendant le processus de séchage.                       |
|  | Ouverture automatique de la porte | Après le lavage, la porte s'ouvrira automatiquement pour améliorer le séchage. |

## Commandes et indicateurs

| Symbole                                                                             | Nom                           | Description                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Bouton marche/arrêt           | Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre votre lave-vaisselle.                                                                                                                                         |
|    | Touche de démarrage différé   | Appuyez sur cette touche pour différer le démarrage du cycle de lavage sélectionné jusqu'à 24 heures. (Réglable parmi 1, 2, 3...8, 12, 16, 20, 24 h)                                                                            |
| START                                                                               | Touche Démarrer/Réinitialiser | Appuyez sur cette touche pour démarrer ou annuler un programme.                                                                                                                                                                 |
|    | Produit de rinçage            | Si le niveau de produit de rinçage est bas, le voyant de produit de rinçage s'allume pour indiquer qu'il est temps de le remplir.                                                                                               |
|  | Désinfecté                    | Ce voyant s'allume une fois que le cycle est terminé avec la fonction de désinfection. Il s'éteint une minute après l'ouverture de la porte, lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche ou lorsque la porte est refermée. |
|  | Propre                        | Ce voyant s'allume lorsque le cycle complet est terminé et que la porte est ouverte. Il s'éteint une minute après l'ouverture de la porte, lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche ou lorsque la porte est refermée.   |

### Écran

Affiche la durée restante du cycle en cours en heures et minutes, la minuterie du démarrage différé et les codes d'erreur (voir la section « Dépannage » > « Codes d'erreur »).

Plage de démarrage différé : 1, 2, 3... 8, 12, 16, 20, 24 h

Si l'option Démarrage différé est sélectionnée, l'écran affiche le nombre d'heures avant le démarrage différé.

Après le démarrage de la machine, l'écran affiche le temps restant du cycle sélectionné.

Remarque : Si le temps restant sur l'écran augmente ou diminue soudainement de plusieurs minutes, cela signifie que le capteur intelligent vérifie la turbidité de l'eau et ajuste la quantité d'eau nécessaire en fonction du niveau de saleté.

## Instructions d'utilisation

### Avant la première utilisation

1. Remplissez le distributeur de produit de rinçage.
2. Insérez la fiche secteur dans une prise de courant. L'alimentation électrique est de 120 V/60 Hz.
3. Ouvrez le robinet. Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte à pleine pression.
4. Démarrez un programme pour éliminer les résidus de traitement qui peuvent encore se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergent et ne chargez pas les paniers. Reportez-vous à la section « Utilisation de votre lave-vaisselle ».
5. Fermez fermement la porte du lave-vaisselle.

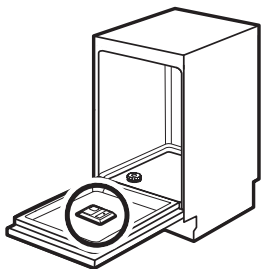
### Remplissage du distributeur de produit de rinçage

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un produit de rinçage liquide qui est automatiquement libéré pendant la phase de rinçage à chaud. Le produit de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces ni de taches. Pour des performances de séchage optimales, utilisez toujours du produit de rinçage.

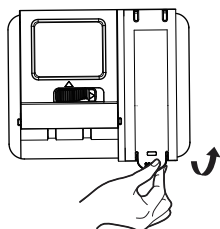
N'utilisez pas de produit de rinçage solide ou en barre. Dans des conditions normales, le produit de rinçage dure environ un mois. Essayez de maintenir le distributeur plein, mais ne le remplissez pas excessivement.

Remarque : l'option Séchage supplémentaire ne fonctionnera pas aussi bien sans produit de rinçage.

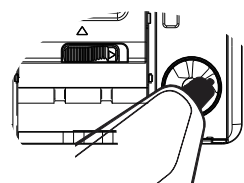
**⚠ ATTENTION !** N'ajoutez pas de détergent ordinaire au réservoir de produit de rinçage.



1. Trouvez le distributeur de produit de rinçage à l'intérieur de la porte.



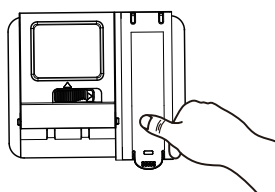
2. Ouvrez le bouchon du réservoir de produit de rinçage comme indiqué sur la figure.



3. Remplissez le réservoir de produit de rinçage jusqu'au niveau indiqué.

Conseil : aidez-vous du hublot pour remplir le réservoir de produit de rinçage.

**⚠ ATTENTION !** Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indicateur de niveau plein. Un surplus de produit de rinçage peut déborder pendant le cycle de lavage.



4. Fermez fermement le bouchon du réservoir de produit de rinçage en appuyant dessus.

Remarque : essuyez tout liquide déversé à l'aide d'un chiffon humide.

### Notification de produit de rinçage vide

Ajoutez toujours du produit de rinçage si l'écran à DEL affiche « \* ».

### Réglage du niveau de produit de rinçage

1. Appuyez sur la touche marche/arrêt pendant 3 secondes pour mettre l'appareil en marche et, dans les 60 secondes qui suivent, appuyez sur la touche Rinçage pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage. Le voyant du produit de rinçage clignotera. L'écran numérique affichera le niveau réglé (niveau 3 par défaut).
2. Appuyez sur la touche Rinçage à plusieurs reprises pour changer le réglage dans l'ordre

d3->d4->d5->d1->d2->d3. Vous pouvez choisir un niveau de 1 à 5 (1 est le niveau minimum et 5 le niveau maximum).

3. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 5 secondes ou si vous appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre le lave-vaisselle, le réglage sera mémorisé.

### Préparation de la vaisselle pour le lavage

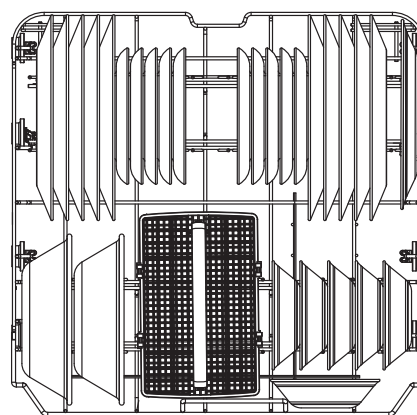
- Enlevez les gros morceaux de nourriture, les os, les noyaux, les cure-dents et autres éléments similaires. Le système de lavage filtré en continu éliminera les particules de nourriture restantes.
- Les aliments brûlés doivent être détachés avant de charger le lave-vaisselle.
- Videz les liquides des verres et des tasses.
- Les aliments tels que la moutarde, la mayonnaise, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomate peuvent provoquer une décoloration de l'acier inoxydable et du plastique s'ils restent longtemps dans le lave-vaisselle. Si vous ne comptez pas démarrer le lave-vaisselle immédiatement, il est préférable de rincer ces types d'aliments.
- Si le lave-vaisselle s'évacue dans un broyeur à ordures, assurez-vous que celui-ci est complètement vide avant de mettre le lave-vaisselle en marche.

### Chargement du panier inférieur

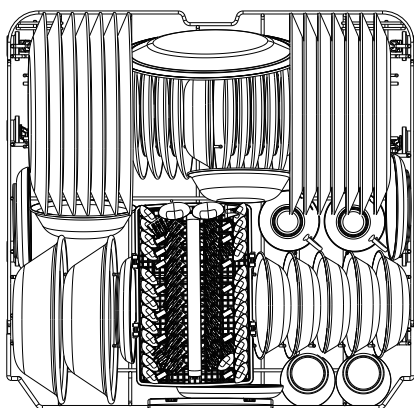
Le panier inférieur a été conçu pour accueillir les assiettes rondes, les bols à soupe, les assiettes plates, les casseroles, les couvercles et les cocottes.

Placez les grands ustensiles tels que les poêles et les casseroles dans le lave-vaisselle de manière à ce que leur face ouverte soit orientée vers le bas. Nous recommandons de placer les tasses, les verres à pied et les petites assiettes dans le panier supérieur.

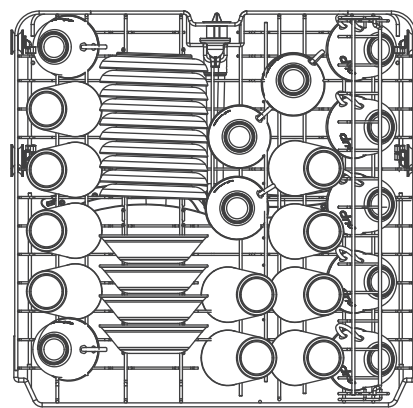
Voir les schémas de chargement recommandés ci-dessous.



10 couverts



14 couverts



10 couverts

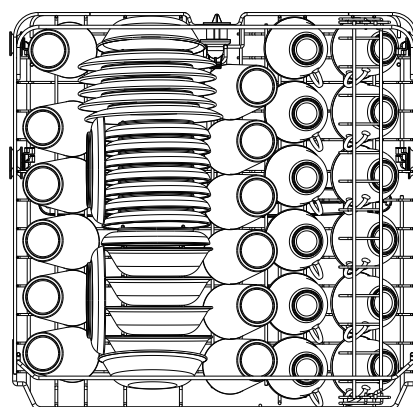
### Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur a été conçu pour accueillir les petites assiettes, les tasses, les verres et les articles en plastique pouvant aller au lave-vaisselle. Chargez vos assiettes dans le lave-vaisselle en deux demi-rangs, de sorte que l'avant de chaque assiette soit tourné vers l'arrière de l'assiette qui la précède, et que les faces ouvertes des assiettes placées au centre du lave-vaisselle soient tournées l'une vers l'autre. Voir les illustrations à droite.

Assurez-vous que la vaisselle chargée ne gêne pas la rotation du bras gicleur situé en dessous du panier supérieur. (Vous pouvez vérifier cela en faisant tourner le bras gicleur à la main.)

Lorsque vous chargez la vaisselle, tirez suffisamment le panier supérieur pour pouvoir le charger sans toucher le comptoir.

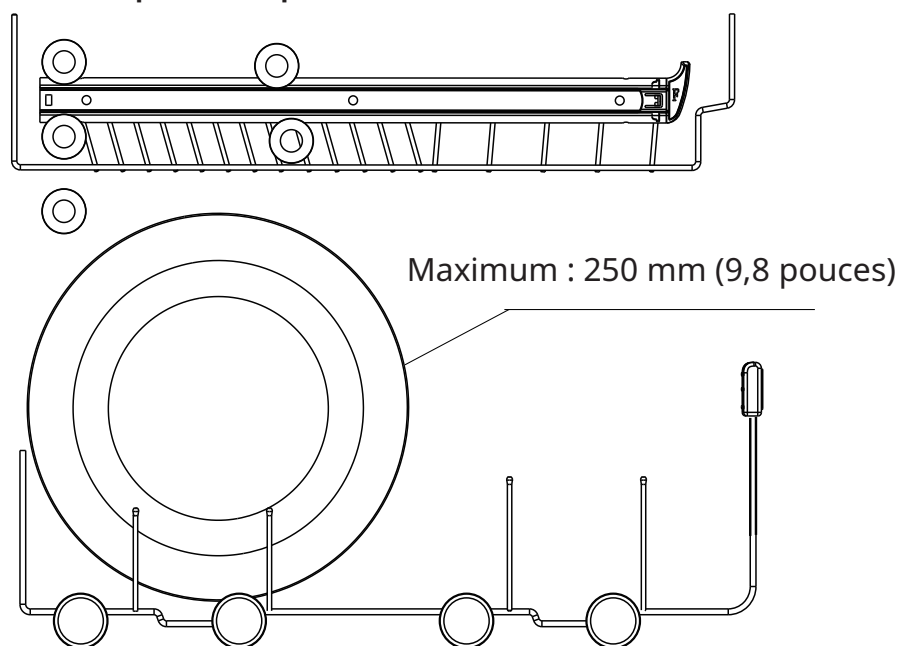
Des suggestions de chargement sont indiquées ci-dessous :



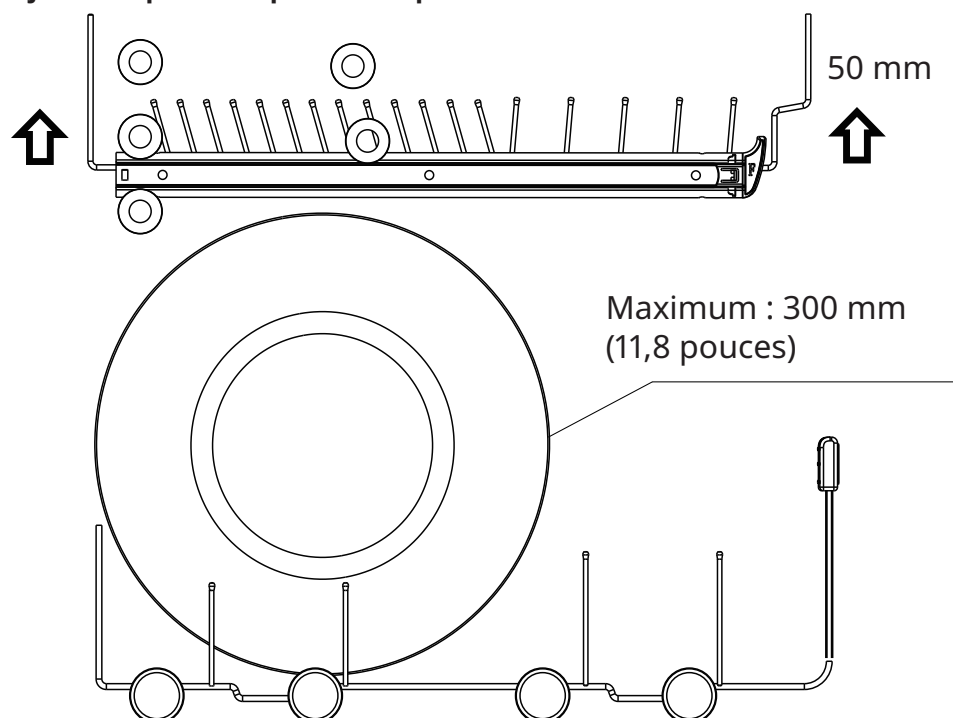
14 couverts

## Hauteur maximale de vaisselle

Panier supérieur en position basse :



Ajuster le panier supérieur en position haute :



La méthode de réglage est décrite à la page suivante.

### Conseils pour un fonctionnement silencieux

Pour éviter les bruits sourds et les cliquetis pendant le fonctionnement de l'appareil :

- Assurez-vous que les articles légers sont bien calés dans les paniers.
- Assurez-vous que les couvercles et les poignées des casseroles, les plaques à pizza, les plaques à biscuits, etc. ne touchent pas les parois intérieures et n'interfèrent pas avec la rotation du bras gicleur.
- Chargez les articles de vaisselle de manière à ce qu'ils ne se touchent pas.

Maintenez les bouchons de vidange de l'évier fermés pendant le fonctionnement du lave-vaisselle afin d'éviter tout transfert de bruit par les tuyaux d'évacuation.

### Panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour les tasses, les verres, les petites assiettes, les bols et les articles en plastique pouvant aller au lave-vaisselle.

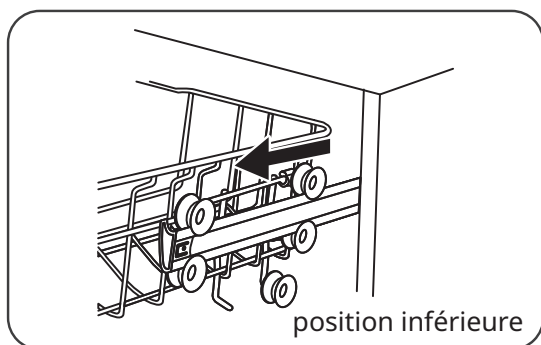
Le panier supérieur peut être facilement ajusté de 5 cm vers le haut ou vers le bas pour accueillir des articles plus grands dans le panier supérieur ou inférieur.

### Réglage du panier supérieur

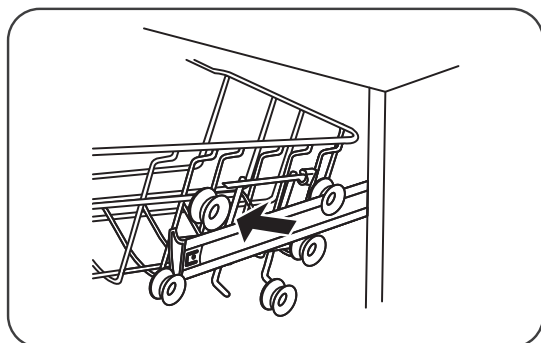
IMPORTANT :

- retirez toute la vaisselle avant de régler le panier. Le panier doit être vide.

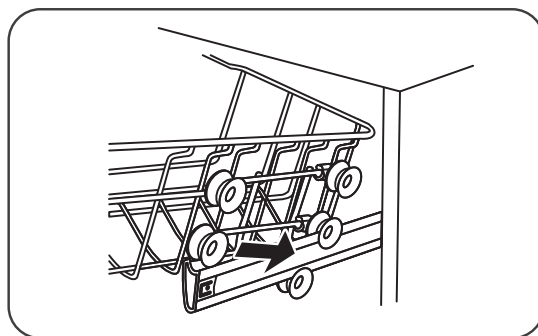
Pour ajuster la hauteur du panier supérieur, suivez les étapes suivantes :



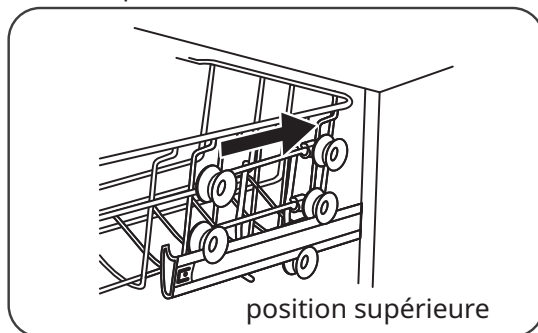
1. Tirez le panier supérieur vers vous.



2. Retirez le panier supérieur.



3. Remettez le panier supérieur en place sur les rouleaux supérieurs ou inférieurs.

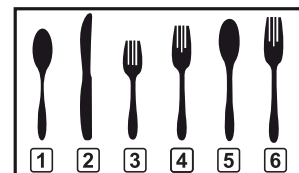


4. Poussez le panier supérieur dans le lave-vaisselle.

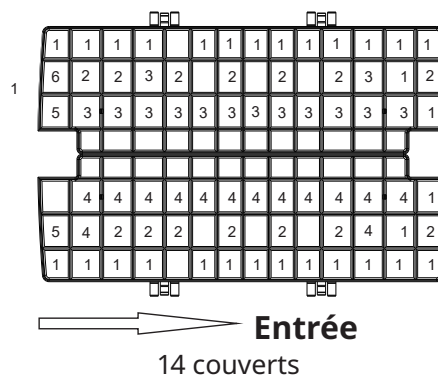
### Chargement du panier à couverts

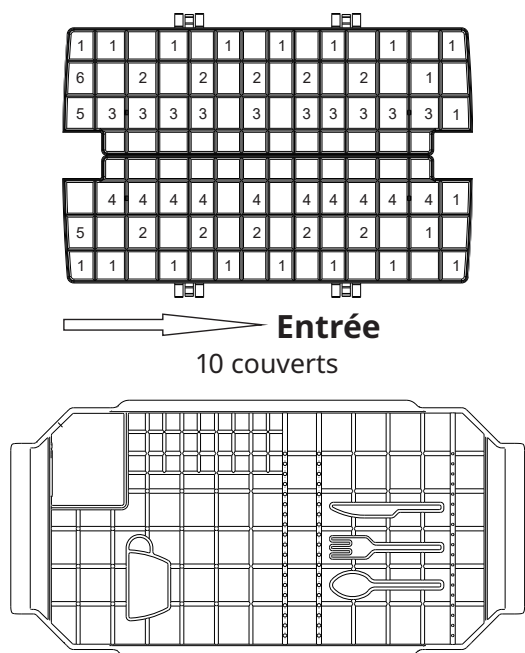
Le panier à couverts est divisé en trois parties distinctes, qui peuvent être placées soit dans le panier supérieur, soit dans le panier inférieur.

1. Cuillères
2. Couteaux
3. Fourchettes à salade
4. Fourchettes
5. Grandes cuillères
6. Grandes fourchettes



**ATTENTION !** Veillez à ce que rien ne dépasse du fond du panier à couverts ou du porte-couverts et ne bloque le bras gicleur inférieur.





Il est recommandé de placer les fourchettes, les couteaux, les cuillères et les petites tasses sur le plateau à couverts.

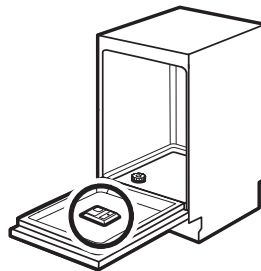
### Utilisation de votre lave-vaisselle

1. Chargez le lave-vaisselle (voir les sections ci-dessus).
2. Ajoutez du détergent (voir « Remplissage du distributeur de détergent »).
3. Ajoutez du produit de rinçage, si nécessaire (voir « Remplissage du distributeur de produit de rinçage »).
4. Laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte. (Le panneau de commande ne peut être utilisé que lorsque la porte est ouverte.)
5. Sélectionnez le cycle souhaité (voir « Programmes »). Le voyant du programme sélectionné s'allume.
6. Sélectionnez les options souhaitées (voir « Fonctions »). Le voyant de la fonction sélectionnée s'allume.
7. Ouvrez le robinet d'eau chaude le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce que l'eau soit chaude, puis fermez-le.

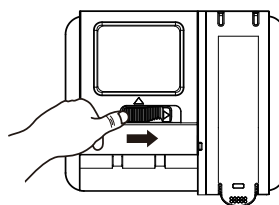
8. Pour démarrer, appuyez sur la touche **START/Reset** (voir « Panneau de commande »).
9. Fermez la porte du lave-vaisselle dans les 4 secondes. Le lave-vaisselle se met en marche.

### Remplissage du distributeur de détergent

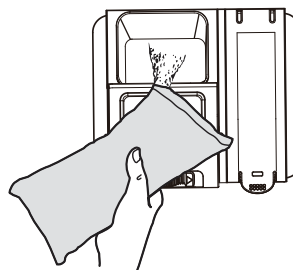
La quantité de détergent nécessaire dépend du cycle sélectionné, du niveau de saleté de la vaisselle et de la dureté de l'eau dans votre région (votre service des eaux local peut vous conseiller à ce sujet). Consultez le tableau suivant pour connaître la quantité recommandée.



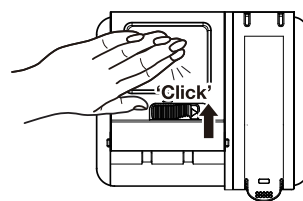
1. Trouvez le distributeur de détergent à l'intérieur de la porte.



2. Ouvrez le couvercle du distributeur en poussant le loquet d'ouverture du distributeur. La trappe est toujours ouverte à la fin d'un cycle de lavage.



3. Ajoutez du détergent (en poudre ou tablette tout-en-un) dans le godet de lavage principal du lave-vaisselle.



4. Fermez la trappe en appuyant dessus.

| Cycle                 | Eau douce<br>(0-3 grains)                                               | Eau moyennement<br>dure<br>(4-8 grains)                                                                                | Eau dure<br>(9-12 grains)                                                      | Eau très dure<br>(plus de 12 grains)                                                     |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auto                  | 2 cuillères à café<br>(godet de lavage<br>principal rempli au<br>quart) | 5 cuillères à café<br>(godet de lavage<br>principal rempli<br>jusqu'à la ligne au-<br>dessus du repère<br>« regular ») | 8 cuillères à<br>café (godet de<br>lavage principal<br>complètement<br>rempli) | Godet de<br>lavage principal<br>complètement<br>rempli (adoucisseur<br>d'eau recommandé) |
| Lavage normal         |                                                                         |                                                                                                                        |                                                                                |                                                                                          |
| Intensif              |                                                                         |                                                                                                                        |                                                                                |                                                                                          |
| Cristal et Porcelaine |                                                                         |                                                                                                                        |                                                                                |                                                                                          |
| Express               |                                                                         |                                                                                                                        |                                                                                |                                                                                          |
| Rinçage               | Pas de détergent                                                        | Pas de détergent                                                                                                       | Pas de détergent                                                               | Pas de détergent                                                                         |

Remarque : La quantité de détergent à utiliser dépend de la dureté de l'eau. La dureté de l'eau est exprimée en grains par gallon. Vous pouvez vérifier la dureté de l'eau dans votre région auprès de votre service des eaux local.

### Sélecteur du cycle de lavage

Les durées des cycles sont approximatives et varient en fonction des options sélectionnées. L'eau chaude est nécessaire pour activer le détergent du lave-vaisselle et faire fondre les graisses.

Un capteur automatique vérifie la température de l'eau entrante et, si elle n'est pas assez chaude, la minuterie retarde le cycle pour permettre le chauffage automatique de l'eau pendant le lavage principal. Si l'option Séchage supplémentaire ou Désinfection est sélectionnée, une température encore plus élevée sera utilisée pour traiter des charges de saleté plus importantes.

### Démarrer un programme

**⚠ ATTENTION !** Ne retirez pas les paniers du lave-vaisselle avant de démarrer un cycle de lavage.

1. Laissez la porte de l'appareil entrouverte.
2. Pour sélectionner le programme souhaité, appuyez plusieurs fois sur le bouton de programme. L'indicateur de programme s'allume et l'écran affiche la durée du programme.
3. Appuyez sur la touche Fonction pour sélectionner la fonction souhaitée. L'indicateur de fonction s'allume.
4. Appuyez sur START/Reset.
5. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

### Démarrer un programme avec un démarrage différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche le délai que vous souhaitez régler (de

1 à 24 heures).

3. Appuyez une fois sur START/Reset, puis fermez la porte dans les 4 secondes. Le décompte du délai commence.
4. Si vous ouvrez la porte de l'appareil alors que la minuterie est activée, le compte à rebours s'interrompt. N'oubliez pas d'appuyer sur START/Reset avant de refermer la porte, puis le compte à rebours reprendra.
5. Une fois le compte à rebours terminé, le programme démarre.

Remarque : Pour annuler le démarrage différé et démarrer le cycle immédiatement, maintenez la touche START/Reset enfoncée pendant 3 secondes.

### Ajout d'un plat après le démarrage de l'appareil

Pour ajouter ou retirer des articles après le démarrage du cycle de lavage :

1. Ouvrez légèrement la porte et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le lavage s'arrête avant de l'ouvrir complètement.
2. Ajoutez l'article.
3. Appuyez sur START/Reset, puis fermez la porte fermement dans les 4 secondes. Le cycle reprend automatiquement.



### AVERTISSEMENT ! POUR ÉVITER

LES BRÛLURES : Ouvrez la porte lentement et attendez que les bras gicleurs et le lavage s'arrêtent complètement. De l'eau chaude peut jaillir du lave-vaisselle. Tout manquement à cet avertissement peut entraîner une blessure.

### Annuler le programme

Pour annuler un cycle en cours, ouvrez légèrement la porte, puis maintenez la touche START/Reset enfoncée pendant 3 secondes. La mention « 60 »

clignotera à l'écran. Maintenez à nouveau la touche START/Reset enfoncée pendant 3 secondes et le lave-vaisselle repassera en mode veille. Si la porte est fermée pendant la période de clignotement de l'écran, le lave-vaisselle se videra et repassera en mode veille au bout de 60 secondes.

### À la fin du programme

1. Le lave-vaisselle s'arrêtera automatiquement à la fin du programme.
2. Coupez le robinet.

Une fois le programme terminé, l'écran affiche 0:00.

### Déchargement des paniers

- i** Pour des résultats de séchage optimaux, laissez la porte de l'appareil entrouverte pendant quelques minutes avant de retirer la vaisselle.

1. Laissez la vaisselle refroidir avant de la sortir de l'appareil. La vaisselle chaude s'abîme facilement.
2. Retirez d'abord les articles du panier inférieur, puis du panier supérieur.

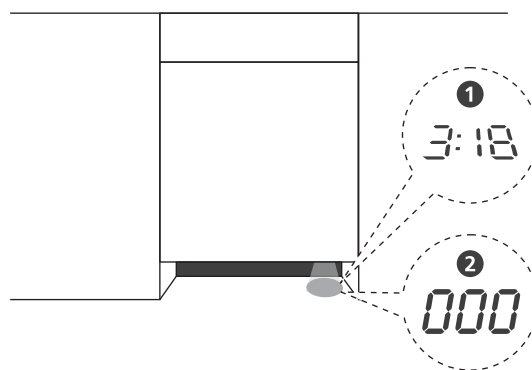
- i** À la fin du programme, il peut encore rester de l'eau sur les côtés et sur la porte de l'appareil.

### Activation/désactivation de la tonalité du clavier

1. Appuyez sur la touche **marche/arrêt** pour mettre l'appareil en marche.
2. Maintenez simultanément les touches AUTO et  enfoncées pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la tonalité du clavier.
3. La tonalité du clavier est désactivée par défaut et sera de nouveau désactivée si l'alimentation est coupée après l'activation de la tonalité du clavier.

### Indicateur au sol (voyant lumineux)

1. Le voyant lumineux indique le temps restant dans le cycle de lavage ou le statut du démarrage différé lorsque la porte est fermée.
2. Lorsque le lave-vaisselle termine un cycle, le voyant lumineux affiche « 000 » pendant 15 minutes.
3. Si des codes d'erreur sont affichés, consultez la section « Dépannage ».



## Conseils et astuces

### Généralités

Les conseils suivants permettront d'obtenir des résultats de nettoyage et de séchage optimaux dans le cadre d'une utilisation quotidienne et contribueront également à protéger l'environnement.

- Retirez les plus gros résidus de nourriture de la vaisselle et mettez-les à la poubelle.
- Ne rincez pas préalablement la vaisselle à la main. Si nécessaire, utilisez le programme de prélavage (si disponible) ou sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Lorsque vous chargez l'appareil, veillez à ce que la vaisselle puisse être entièrement atteinte et lavée par l'eau projetée par les buses des bras gicleurs. Veillez à ce que les objets ne se touchent pas et ne se recouvrent pas.
- Vous pouvez utiliser le détergent pour lave-vaisselle et le produit de rinçage séparément ou utiliser des tablettes tout-en-un (par exemple « 3 en 1 », « 4 en 1 », « tout-en-un »). Suivez les instructions figurant sur l'emballage.

- Choisissez le programme en fonction du type de charge et du niveau de saleté. Le programme Lavage normal vous permet d'utiliser l'eau et l'électricité de la manière la plus efficace possible pour la vaisselle et les couverts avec une saleté normale.

### Utilisation du produit de rinçage et du détergent

- N'utilisez que du produit de rinçage et du détergent pour lave-vaisselle. Tout autre produit est susceptible d'endommager l'appareil.
- Dans les localités où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons d'utiliser séparément un détergent pour lave-vaisselle ordinaire (poudre, gel, tablettes ne contenant pas d'agents supplémentaires) et un produit de rinçage pour des résultats de nettoyage et de séchage optimaux. Veuillez contacter votre autorité locale des eaux pour connaître la dureté de l'eau dans votre région.
- Au moins une fois par mois, faites fonctionner l'appareil en utilisant un nettoyant pour appareils ménagers particulièrement adapté à cette fin.

- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement lors des programmes courts. Pour éviter de laisser des résidus de détergent sur la vaisselle, nous vous recommandons d'utiliser vos tablettes avec des programmes longs.
- N'utilisez pas plus de détergent que recommandé. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du détergent.
- Ne jetez pas les tablettes dans la cavité du lave-vaisselle.

### Que faire si vous souhaitez arrêter d'utiliser des tablettes tout-en-un ?

Avant de commencer à utiliser séparément du détergent et du produit de rinçage, procédez comme suit.

1. Assurez-vous que le réservoir de produit de rinçage est plein.
2. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'ajoutez pas de détergent et ne chargez pas les paniers.
3. Une fois le programme terminé, réglez la quantité de produit de rinçage libérée.
4. Activez la notification de produit de rinçage vide.

### Chargement des paniers

-  Reportez-vous aux exemples de chargement des paniers comme indiqué dans les « Instructions d'utilisation ».

- Utilisez l'appareil uniquement pour laver des articles lavables au lave-vaisselle.
- Ne mettez pas dans l'appareil des articles en bois, en aluminium, en étain ou en cuivre.
- Ne mettez pas dans l'appareil des articles susceptibles d'absorber de l'eau (éponges, chiffons, etc.).
- Enlevez les restes de nourriture de la vaisselle.
- Faites tremper la vaisselle ayant des restes de nourriture brûlée dans de l'eau.
- Placez les articles creux (tasses, verres et casseroles) avec l'ouverture tournée vers le bas.
- Veillez à ce que les couverts et la vaisselle ne soient pas collés les uns aux autres. Mélangez les cuillères avec les autres couverts.
- Veillez à ce que les verres ne se touchent pas.
- Mettez les petits articles dans le panier à couverts.
- Mettez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne bougent pas.

### Avant de démarrer un programme

Assurez-vous que :

- les filtres sont propres et correctement installés ;
- les bras gicleurs ne sont pas obstrués ;
- il y a du produit de rinçage dans l'appareil (sauf si vous utilisez des tablettes tout-en-un) ;
- les articles sont bien placés dans les paniers ;
- le programme est adapté au type de charge et au niveau de saleté ;
- la quantité de détergent utilisée est correcte.

## Facteurs affectant la performance

### Utilisation du produit de rinçage

Le produit de rinçage améliore considérablement le séchage et réduit les taches d'eau et la formation de pellicules. Sans produit de rinçage, votre vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle présenteront une humidité excessive.

En outre, l'option Séchage supplémentaire ne fonctionnera pas aussi bien sans produit de rinçage. Le distributeur de produit de rinçage, situé à côté du compartiment à détergent, libère automatiquement une quantité mesurée de produit de rinçage lors du dernier rinçage.

En cas de taches ou de mauvais séchage, augmentez la quantité de produit de rinçage distribuée. Consultez la section « Réglage du niveau de produit de rinçage ».

Si le niveau de produit de rinçage est bas, le voyant de produit de rinçage s'allume au début et à la fin du cycle, indiquant qu'il est temps de le remplir. Consultez la section « Avant la première utilisation » > « Remplissage du distributeur de produit de rinçage ».

### Température de l'eau

De l'eau chaude est nécessaire pour des résultats de lavage et de séchage optimaux. La température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle doit être d'au moins 49 °C pour obtenir des résultats satisfaisants.

Pour vérifier la température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle :

1. Allumez le robinet d'eau chaude près du lave-vaisselle et laissez-le couler pendant plusieurs minutes.
2. Tenez un thermomètre (un thermomètre à bonbons ou à viande fonctionnera) dans le jet d'eau pour vérifier la température. Si la température est inférieure à 49 °C, faites augmenter le réglage du thermostat du chauffe-eau par une personne qualifiée.

**Important !** Pour vous assurer que l'eau entrant dans le lave-vaisselle est chaude, faites couler de l'eau chaude du robinet d'eau chaude le plus proche pour évacuer l'eau froide du tuyau avant de démarrer le cycle.

### Fonction Séchage supplémentaire

La fonction Séchage supplémentaire, lorsqu'elle est utilisée avec un produit de rinçage, améliore les performances de séchage. Si vous ne choisissez pas la fonction Séchage supplémentaire, les articles de votre charge ne seront pas complètement secs à la fin du cycle.

## Instructions d'entretien pour l'utilisateur

**⚠ Avertissement !** Avant l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

**i** Des filtres sales et des bras gicleurs obstrués nuisent aux résultats de lavage. Vérifiez-les régulièrement et, si nécessaire, nettoyez-les.

### Nettoyage de l'extérieur

Il est préférable de nettoyer les éclaboussures sur l'extérieur de votre lave-vaisselle à mesure qu'elles se produisent. Utilisez un chiffon doux et humide sur le panneau de commande pour essuyer délicatement les éclaboussures et la poussière. N'utilisez pas de benzène, de cire, de diluant, d'eau de Javel ou d'alcool. Ces matériaux risquent de décolorer les parois extérieures et causer des taches. Ne nettoyez pas le lave-vaisselle en l'aspergeant d'eau et évitez que de l'eau entre en contact avec les composants électriques.

Si votre lave-vaisselle est équipé d'un panneau de porte en acier inoxydable, vous pouvez le nettoyer avec un nettoyant pour acier inoxydable destiné aux appareils ménagers ou un produit similaire, à l'aide d'un chiffon propre et doux.

### Nettoyage de l'intérieur

Nettoyez régulièrement l'intérieur de votre lave-vaisselle pour éliminer toute saleté ou particule de nourriture. Essayez l'intérieur du lave-vaisselle et la partie intérieure de la porte avec un chiffon humide. Ne retirez pas les joints d'étanchéité pour les nettoyer et prenez soin de ne pas les endommager. Les joints d'étanchéité doivent être vérifiés régulièrement et doivent être remplacés immédiatement s'ils sont usés ou endommagés.

Nous vous recommandons de régulièrement remplir le distributeur de détergent et faire fonctionner le lave-vaisselle à vide sur un cycle Normal ou Express

### Pression de l'eau

Pour des performances optimales, l'alimentation en eau chaude de votre lave-vaisselle doit fournir une pression d'au moins 5,8 psi et ne dépassant pas 145 psi. Il se peut que la pression de l'eau soit faible pendant les périodes de forte demande, par exemple si la machine à laver ou la douche est utilisée pendant que vous lavez la vaisselle. Pour éviter ce problème, attendez que la demande en eau chaude diminue avant de démarrer le lave-vaisselle.

60 avec l'option de désinfection. Cela permettra à votre lave-vaisselle de rester propre.

Si des taches blanches et des odeurs persistent dans votre lave-vaisselle, lancez le cycle Normal avec le lave-vaisselle vide et sans détergent jusqu'à ce qu'il se vide. Ensuite, interrompez le cycle et mettez une tasse de 225 mL de vinaigre blanc dans le panier inférieur. Fermez le lave-vaisselle et laissez le cycle se terminer.

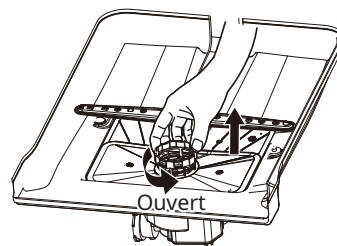
**ATTENTION !** Ne retirez pas le joint avant de la cuve (le long joint en caoutchouc entourant l'ouverture du lave-vaisselle).

### Nettoyage des filtres

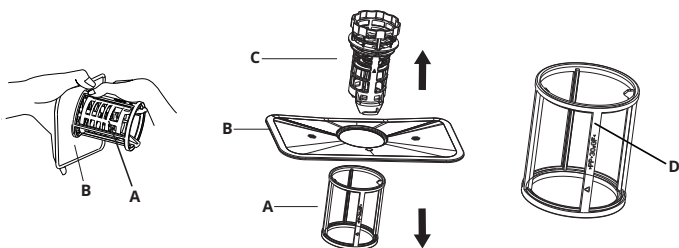
Votre lave-vaisselle est doté d'un système de filtration multiple qui comprend trois filtres en maille séparés. Il sépare l'eau sale et l'eau propre dans différentes chambres. Le système de filtration multiple permet à votre lave-vaisselle d'obtenir des résultats optimaux en utilisant moins d'eau et d'énergie.

Les filtres sont conçus pour recueillir les débris et doivent être nettoyés tous les mois pour optimiser les performances de lavage.

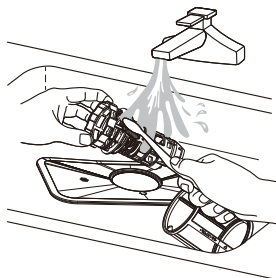
1. Éteignez le lave-vaisselle et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Tournez la cartouche filtrante dans le sens antihoraire pour la dévisser, puis retirez-la. Sortez le filtre du lave-vaisselle.



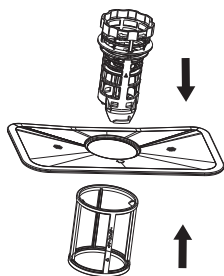
3. Saisissez fermement B et tirez A en appuyant sur le dessus de la barre la plus large (D) avec votre pouce.



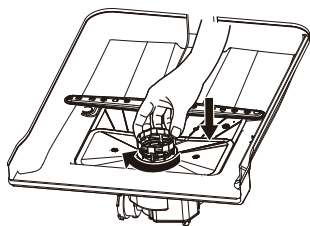
4. Éliminez toute saleté ou autre résidu des filtres, puis rincez-les à l'eau courante.



5. Remontez les filtres comme indiqué dans la figure ci-dessous.



6. Remontez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, replacez la cartouche du filtre et tournez dans le sens horaire jusqu'à la flèche de fermeture.



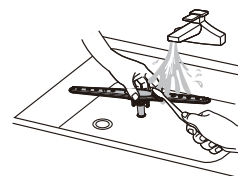
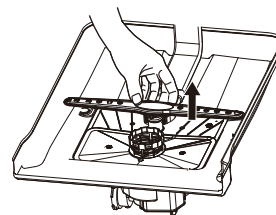
**ATTENTION !** Si la cartouche filtrante n'est pas correctement fermée, ses performances seront réduites.

### Nettoyage des bras gicleurs

Si votre lave-vaisselle ne semble pas nettoyer correctement ou si les bras gicleurs semblent obstrués, vous pouvez nettoyer chacun des bras gicleurs. Lors du retrait des bras gicleurs, prenez soin de ne pas les casser.

### Bras gicleur inférieur

1. Vérifiez si les trous des bras gicleurs sont obstrués par des particules de nourriture.
2. Si un nettoyage est nécessaire, retirez le bras gicleur en le tirant vers le haut.
3. Nettoyez le bras gicleur, puis remettez-le en place.
4. Assurez-vous que le bras gicleur est correctement enclenché en le tournant à la main.



### Bras gicleur supérieur

Le bras gicleur supérieur ne peut être nettoyé qu'avec le panier supérieur. Pour retirer le panier supérieur afin de le nettoyer, consultez la section « Réglage du panier supérieur ».

### Nettoyage des joints de la porte et de la cuve

Nettoyez régulièrement le joint de la porte avec un chiffon humide pour éliminer les particules de nourriture.

L'intérieur du lave-vaisselle est autonettoyant dans des conditions normales d'utilisation. Si nécessaire, le joint de la cuve peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide. Utilisez une brosse pour nettoyer l'ouverture à l'extrémité du joint.

### Protection de votre lave-vaisselle pendant de longues périodes

Votre lave-vaisselle doit être protégé contre le gel si vous prévoyez de le laisser pendant de longues périodes dans un endroit non chauffé. Faites faire les opérations suivantes par une personne qualifiée :

Pour débrancher le lave-vaisselle :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle à la source en déplaçant les fusibles ou en déclenchant le disjoncteur.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Placez un bac sous le robinet d'arrivée, puis débranchez la conduite d'eau du robinet d'arrivée et vidangez-la dans le bac.
4. Débranchez la conduite d'évacuation et vidangez l'eau dans le bac.

Pour remettre le lave-vaisselle en fonctionnement :

1. Rebranchez l'eau, l'évacuation et l'alimentation électrique.
2. Remettez l'eau et l'électricité en marche.
3. Remplissez le compartiment à détergent et le compartiment à produit de rinçage et lancez un cycle de lavage à chaud sur votre lave-vaisselle.
4. Vérifiez tous les raccordements pour vous assurer qu'ils ne fuient pas.

## Dépannage

Si l'appareil ne démarre pas ou s'arrête au cours d'un programme, vérifiez d'abord si vous pouvez résoudre le problème par vous-même à l'aide des informations figurant dans le tableau ou contactez un centre de service agréé.

**⚠ Avertissement !** Des réparations mal effectuées peuvent entraîner un risque grave pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

## ATTENTION !

- En cas de débordement, coupez l'alimentation principale en eau avant de faire appel au service d'assistance.
- S'il y a de l'eau dans le bac en raison d'un débordement ou d'une petite fuite, l'eau doit être évacuée avant de redémarrer le lave-vaisselle.

| Problème                                        | Cause possible                                                           | Solution possible                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le lave-vaisselle ne démarre pas                | La porte peut ne pas être correctement fermée.                           | Assurez-vous que la porte est fermée et verrouillée.                                                                                                             |
|                                                 | L'alimentation est coupée ou n'est pas branchée.                         | Assurez-vous que le lave-vaisselle est branché et sous tension.                                                                                                  |
|                                                 | L'option de démarrage différé est sélectionnée.                          | Consultez la section « Démarrer un programme avec un démarrage différé ».                                                                                        |
|                                                 | La sécurité enfants est activée. (certains modèles)                      | Désactivez la sécurité enfants.                                                                                                                                  |
| Le lave-vaisselle émet un bip à la fin du cycle | Le cycle de lavage est terminé.                                          | Ce phénomène est normal.                                                                                                                                         |
| Le voyant de produit de rinçage est allumé      | Le niveau de produit de rinçage est bas. (L'écran à DEL affiche « * »)   | Ajoutez du produit de rinçage.                                                                                                                                   |
| Le lave-vaisselle fonctionne trop longtemps     | Le lave-vaisselle est raccordé à une alimentation en eau froide.         | Assurez-vous que le lave-vaisselle est raccordé à une alimentation en eau chaude. S'il ne l'est pas, changez l'alimentation en eau pour une source d'eau chaude. |
|                                                 | La durée du cycle varie en fonction du niveau de saleté de la vaisselle. | Lorsqu'une saleté importante est détectée, les cycles Auto, Normal et Intensif seront automatiquement prolongés.                                                 |
|                                                 | L'option de désinfection est sélectionnée.                               | Si l'option de désinfection est sélectionnée, le cycle sera prolongé pour atteindre la température de désinfection requise.                                      |

| Problème                                     | Cause possible                                                             | Solution possible                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La vaisselle n'est pas assez propre          | La pression de l'eau est trop basse.                                       | Utilisez votre lave-vaisselle lorsque la pression de l'eau est normale.                                                                                                                                                                     |
|                                              | La température de l'arrivée d'eau est trop basse.                          | Assurez-vous que le lave-vaisselle est raccordé à une alimentation en eau chaude. S'il ne l'est pas, changez l'alimentation en eau pour une source d'eau chaude. Utilisez votre lave-vaisselle lorsque la demande en eau chaude est faible. |
|                                              | La vaisselle est trop rapprochée.                                          | Rechargez le lave-vaisselle comme indiqué dans les « Instructions d'utilisation ».                                                                                                                                                          |
|                                              | Utilisation inadéquate du détergent.                                       | Ajoutez du détergent en fonction de la dureté de l'eau et du cycle de lavage choisi. Utilisez du détergent frais.                                                                                                                           |
|                                              | Le cycle sélectionné n'est pas adapté au niveau de saleté de la vaisselle. | Choisissez un cycle différent avec un temps de lavage plus long.                                                                                                                                                                            |
|                                              | Les bras gicleurs sont bloqués.                                            | Assurez-vous que les bras gicleurs ne sont pas bloqués et peuvent tourner librement. Reportez-vous à la section « Nettoyage ».                                                                                                              |
| La vaisselle n'est pas assez sèche           | Le distributeur de produit de rinçage est vide.                            | Remplissez le distributeur de produit de rinçage.                                                                                                                                                                                           |
|                                              | La vaisselle est mal chargée.                                              | Rechargez le lave-vaisselle comme indiqué dans les « Instructions d'utilisation ».                                                                                                                                                          |
|                                              | Le cycle que vous avez choisi n'inclut pas le séchage.                     | Choisissez un cycle avec séchage.                                                                                                                                                                                                           |
| Taches et films sur la vaisselle             | L'eau est trop dure.                                                       | Pour une eau extrêmement dure, installez un adoucisseur d'eau.                                                                                                                                                                              |
|                                              | La vaisselle est mal chargée.                                              | Rechargez le lave-vaisselle comme indiqué dans les « Instructions d'utilisation ».                                                                                                                                                          |
|                                              | Le produit de rinçage est trop vieux.                                      | Utilisez du liquide de rinçage frais et liquide.                                                                                                                                                                                            |
|                                              | Le distributeur de produit de rinçage est vide.                            | Remplissez le distributeur de produit de rinçage.                                                                                                                                                                                           |
| Corrosion                                    | Vous utilisez trop de détergent.                                           | Utilisez moins de détergent si votre eau est douce.                                                                                                                                                                                         |
|                                              | La température de l'arrivée d'eau est supérieure à 70 °C.                  | Réduisez la température de l'arrivée d'eau.                                                                                                                                                                                                 |
| Il reste du détergent dans le compartiment   | Le détergent est peut-être trop vieux.                                     | Utilisez du détergent frais.                                                                                                                                                                                                                |
|                                              | Le bras gicleur est bloqué.                                                | Lorsque vous chargez la vaisselle, assurez-vous que les bras gicleurs ne sont pas bloqués.                                                                                                                                                  |
| Le distributeur de détergent ne se ferme pas | Mauvaise utilisation du compartiment à détergent.                          | Ajoutez du détergent et du produit de rinçage conformément aux instructions de ce manuel. Voir les sections « Remplissage du distributeur de détergent » et « Remplissage du distributeur de produit de rinçage ».                          |
| De l'eau reste dans le lave-vaisselle.       | Le cycle précédent n'est pas terminé ou a été interrompu.                  | Assurez-vous que le cycle en cours est terminé.                                                                                                                                                                                             |

| Problème                                          | Cause possible                                                                                  | Solution possible                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le lave-vaisselle ne se vide pas correctement.    | L'évacuation est bouchée.                                                                       | Vérifiez la coupure antiretour si vous en avez une. Assurez-vous que le broyeur est vide s'il est raccordé au lave-vaisselle.                                   |
|                                                   | Le tuyau d'évacuation est plié.                                                                 | Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'est pas plié et qu'il est correctement raccordé.                                                                       |
| Mousse dans la cuve                               | Vous utilisez un détergent inapproprié.                                                         | Veillez à n'utiliser que du détergent pour lave-vaisselle automatique.                                                                                          |
| Le lave-vaisselle fuit                            | Mousse excessive due à l'utilisation d'un détergent inapproprié.                                | Veillez à n'utiliser que du détergent pour lave-vaisselle automatique.                                                                                          |
|                                                   | Le lave-vaisselle n'est pas à niveau.                                                           | Mettez le lave-vaisselle à niveau (voir le manuel d'installation séparé).                                                                                       |
| La vaisselle présente des traces noires ou grises | Des ustensiles en aluminium ont frotté la vaisselle.                                            | Utilisez un nettoyant doux et non abrasif pour éliminer ces taches.                                                                                             |
| L'intérieur de la cuve est taché                  | Taches de café ou de thé.                                                                       | Utilisez un produit nettoyant approuvé pour éliminer les taches.                                                                                                |
|                                                   | Tache rougeâtre.                                                                                | Certains produits à base de tomates peuvent être à l'origine de ce problème. L'utilisation du cycle de rinçage uniquement juste après le chargement peut aider. |
| Bruits                                            | Bruit d'ouverture du compartiment à détergent/ de la pompe de vidange.                          | Ce phénomène est normal.                                                                                                                                        |
|                                                   | Un objet dur a pénétré dans le module de lavage. Lorsque l'objet est écrasé, le bruit s'arrête. | Si le bruit persiste après la fin du cycle, appelez le service d'assistance.                                                                                    |
| Le lave-vaisselle ne se remplit pas               | Le robinet d'eau est fermé.                                                                     | Ouvrez le robinet d'eau.                                                                                                                                        |
|                                                   | La porte peut ne pas être complètement fermée.                                                  | Assurez-vous que la porte est fermée et verrouillée.                                                                                                            |

**i** Reportez-vous aux sections « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation de votre lave-vaisselle** », ou « **Conseils et astuces** » pour connaître les autres causes possibles.

### Codes d'erreur

Lorsque certaines pannes se produisent, l'appareil affiche des codes d'erreur pour vous avertir :

| Code | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cause possible                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1   | Si le débitmètre ne détecte pas d'eau au bout de 4 minutes pendant la phase d'admission d'eau, le lave-vaisselle affiche le code E1. Ce code s'affiche après 4 minutes de bourdonnement, et s'il y a une alarme, mais qu'aucun code d'erreur ne s'affiche, vérifiez si le robinet est ouvert. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'alimentation en eau</li> <li>• Vérifiez le robinet d'arrivée</li> <li>• Vérifiez l'arrivée d'eau</li> <li>• Vérifiez le débitmètre</li> <li>• Vérifiez le pressostat</li> <li>• Vérifiez l'évacuation</li> <li>• Vérifiez le circuit imprimé</li> </ul> |

|    |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E3 | La température détectée est supérieure à 90 °C et dure 10 secondes pendant le processus de lavage. Le lave-vaisselle affiche l'erreur E3. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'élément chauffant</li> <li>• Vérifiez la thermistance</li> <li>• Vérifiez le circuit imprimé</li> </ul>                                                                                                                                         |
| E4 | Si de l'eau s'infiltre dans le fond et déclenche l'interrupteur de détection, le lave-vaisselle affiche l'erreur E4.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le détergent utilisé</li> <li>• Vérifiez si l'appareil est à niveau</li> <li>• Vérifiez le microrupteur</li> <li>• Vérifiez la pompe de vidange</li> <li>• Vérifiez la quantité d'eau remplie</li> <li>• Trouvez l'origine de la fuite</li> </ul> |
| Ed | Si le tableau de bord détecte des données de communication anormales pendant plus de 20 secondes, le lave-vaisselle affiche l'erreur Ed.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les données de communication sont anormales ; l'avertissement disparaît lorsque les données de communication reviennent à la normale.</li> </ul>                                                                                                           |

Une fois que le problème et le code d'erreur apparaissent sur l'appareil, désactivez et réactivez l'appareil. Si le problème survient à nouveau, adressez-vous à votre centre de service agréé.

## Spécifications techniques

|                                  |                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------|
| Capacité                         | Maximum de 14 couverts                             |
| Alimentation électrique          | 120 V~60 Hz                                        |
| Courant nominal                  | 9,14 A                                             |
| Consommation électrique nominale | Moteur de lavage 100 W ; élément chauffant 1 000 W |
| Pression de l'eau                | 5,8 - 145 psi (0,04 - 1 MPa)                       |
| Type d'installation              | Encastré                                           |
| Dimensions (L x P x H)           | 599 x 550 x 820 mm                                 |

**i** Le numéro d'article et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique située sur le côté intérieur droit de la porte de l'appareil.

Numéro d'article  
XXXXXXX (code à 8 chiffres)



Numéro de série (code à 22 chiffres)

Image pour référence seulement

## Protection de l'environnement

Recyclez les matériaux portant le symbole . Mettez

l'emballage dans des conteneurs appropriés pour le recycler.

Contribuez à la protection de l'environnement et à la santé humaine en recyclant les déchets des appareils

électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers.

Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre bureau municipal.

## Garantie limitée IKEA

### Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA, à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil LAGAN ou TILLREDA, appareil qui possède une garantie de deux (2) ans. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

### Qui effectuera la réparation ?

Un prestataire de services d'IKEA fournira le service par le biais de ses propres opérations de service ou d'un réseau de partenaires de service autorisé.

### Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à des vices de matière ou de fabrication, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Certaines exceptions non garanties sont précisées sous le titre « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les coûts engagés pour remédier au problème, par exemple les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements sont pris en charge à condition que l'appareil soit accessible à des fins de réparation sans dépenses particulières. À ces conditions, les réglementations locales sont applicables. Les pièces remplacées deviendront la propriété d'IKEA.

### Que fera IKEA pour régler le problème ?

Le prestataire de services désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert en vertu de cette garantie. Si l'appareil est considéré comme couvert par la garantie, le prestataire de services IKEA ou son partenaire de service agréé réparera alors, par le biais de ses propres opérations de service et à sa seule discrétion, le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par

des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât d'eau, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.

- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les rayures et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, systèmes de vidange ou compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les cas où aucune défectuosité n'a été trouvée lors de la visite d'un technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou en cas d'utilisation antérieure de pièces non d'origine.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique, (p. ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse. Si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, les éventuels dommages subis par le produit lors de cette livraison seront couverts par IKEA.

- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA. Si un prestataire de service IKEA ou un partenaire contractuel autorisé répare ou remplace l'appareil conformément à la présente garantie, le prestataire de services ou le partenaire agréé autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, le cas échéant.

### Comment s'applique la loi nationale

La garantie IKEA vous donne des droits légaux précis, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'une compétence à l'autre. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

### Zone de validité

Pour les appareils achetés aux États-Unis ou au Canada, ou importés dans l'un des pays mentionnés, les services seront fournis dans le cadre des conditions de garantie normales dans le pays précisé.

L'obligation de réparation dans le cadre de la garantie n'est effective que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- spécifications techniques du pays dans lequel la demande d'intervention sous garantie est introduite ;
- aux instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

### Le service après-vente dédié des appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le prestataire de service après-vente désigné par IKEA pour :

- lancer une demande d'intervention sous garantie ;
- demander des précisions sur l'installation de l'appareil IKEA dans le meuble de cuisine IKEA dédié ;
- demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.



Vous trouverez les numéros de téléphone des prestataires de service après-vente désignés par IKEA à la fin de ce manuel.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

### Comment nous joindre en cas de besoin

Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques répertoriés dans ce manuel. Reportez-vous toujours aux numéros indiqués dans le livret

de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide.

Veuillez également toujours vous référer au numéro d'article IKEA (Code à 8 chiffres) placé sur la plaque signalétique de votre appareil.

### CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT !

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

### Besoin d'une assistance supplémentaire ?

Pour toute question supplémentaire non liée au service après-vente de vos appareils, veuillez contacter le centre d'appels du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

## Índice

|                                           |    |                                                      |    |
|-------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|----|
| Información importante de seguridad ..... | 47 | Consejos y sugerencias.....                          | 58 |
| Descripción del aparato .....             | 49 | Factores que afectan los resultados.....             | 59 |
| Panel de control .....                    | 50 | Instrucciones de mantenimiento para el usuario ..... | 60 |
| Programas .....                           | 50 | Solución de problemas.....                           | 61 |
| Funciones.....                            | 51 | Especificaciones técnicas .....                      | 65 |
| Controles e indicadores .....             | 51 | Cuestiones medioambientales.....                     | 66 |
| Instrucciones de uso .....                | 52 | Garantía limitada de IKEA .....                      | 66 |

Sujeto a cambios sin previo aviso.

## Información importante de seguridad

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cuando utilice su lavavajillas, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

### Por su seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de usar el lavavajillas.
- Utilice su lavavajillas únicamente como se indica en este Manual de usuario.
- Este Manual no cubre todas las posibles condiciones y situaciones que puedan darse. Utilice el sentido común y mucha precaución al instalar, utilizar y realizar el mantenimiento de cualquier aparato.
- Los lavavajillas residenciales certificados por NSF no están contemplados para establecimientos habilitados para la venta de alimentos.
- EL LAVAVAJILLAS DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA. Este electrodoméstico debe conectarse a un sistema de cableado permanente con toma de tierra metálico, o debe instalarse un conductor de toma de tierra del equipo con los conductores del circuito y conectarse al terminal o cable de toma de tierra del equipo en este aparato. Lea las instrucciones de montaje para obtener más detalles.
- Este lavavajillas está diseñado para funcionar con corriente doméstica normal (120 V, 60 Hz). Utilice un circuito equipado con un fusible o disyuntor de 15 amperios. Utilice un fusible de 20 amperios si el lavavajillas está conectado a un triturador de alimentos.
- Utilice el lavavajillas únicamente para la función prevista.
- No ponga en funcionamiento el lavavajillas a menos que todos los paneles de la cubierta estén en su sitio.
- Mantenga a los niños pequeños y a los bebés alejados del lavavajillas cuando esté en funcionamiento.
- No permita un uso indebido por parte de los niños, ni que se sienten, se paren o jueguen sobre la puerta o las rejillas del lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro o encima del lavavajillas.
- Utilice únicamente detergentes y agentes de enjuague recomendados para su uso en lavavajillas.
- Guarde el detergente para lavavajillas y los agentes de enjuague fuera del alcance de los niños.
- Si el lavavajillas drena en un triturador de alimentos, asegúrese de que el triturador esté completamente vacío antes de poner en funcionamiento el lavavajillas.
- No lave artículos de plástico a menos que estén marcados: "Apto para lavavajillas" o equivalente. Consulte las recomendaciones del fabricante, si no están en la etiqueta.

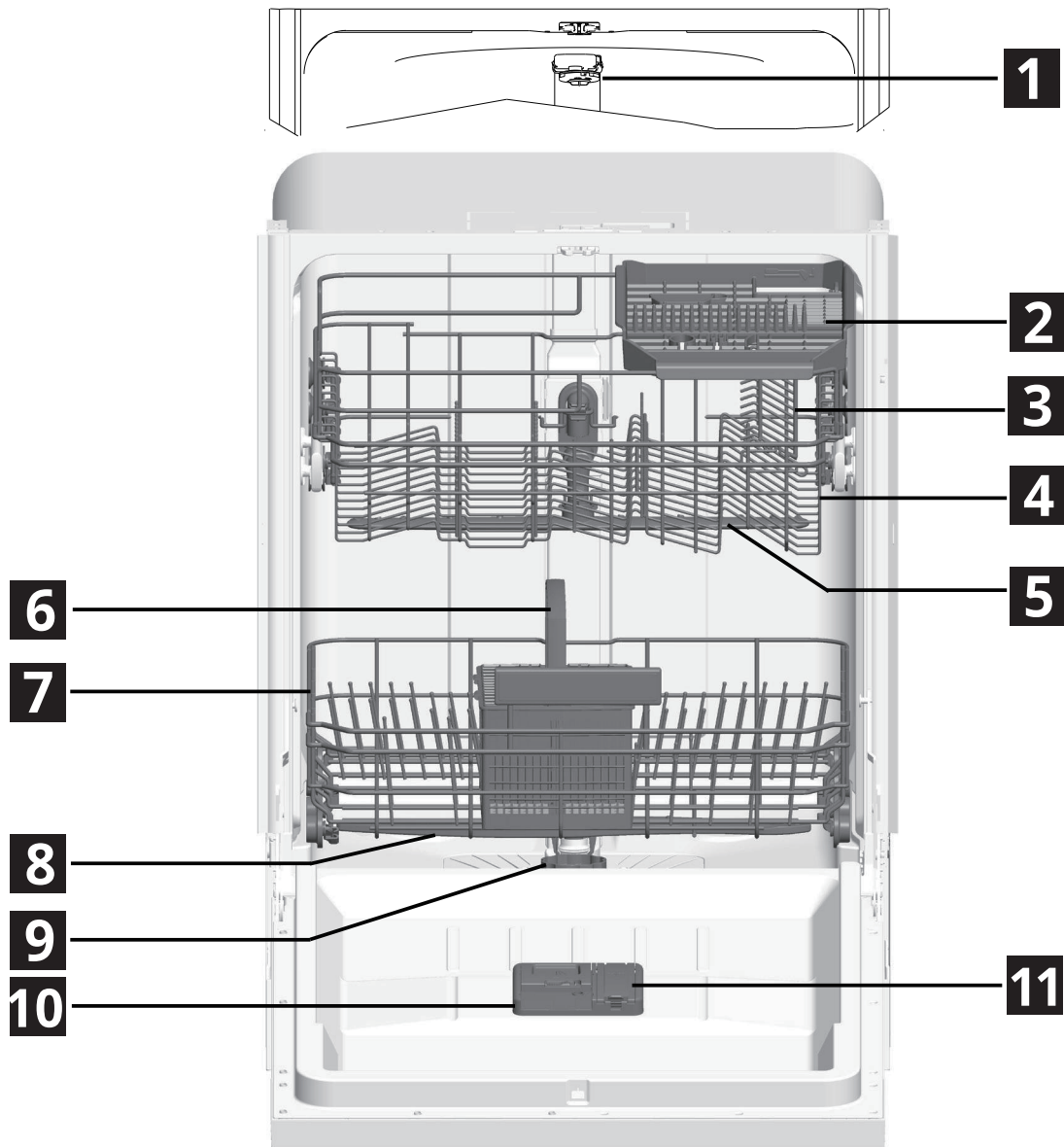
- Los artículos que no están marcados como aptos para lavavajillas pueden derretirse y crear un riesgo potencial de incendio.
- Al cargar los artículos que se van a lavar:
  - Ubique los objetos afilados y los cuchillos de manera que no dañen el sello de la puerta o la tina.
  - Cargue los objetos afilados y los cuchillos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de lesiones de tipo cortante.
- No altere los controles.
- Tenga cuidado al descargar la vajilla cuando se haya seleccionado la opción DESINFECTAR. El contenido puede estar caliente al tacto inmediatamente después del final del ciclo.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante 2 semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante dicho período, antes de usar el lavavajillas, abra todos los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya de cada uno durante varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. EL GAS HIDRÓGENO ES INFLAMABLE. No fume ni utilice una llama expuesta en ese momento.
- No almacene ni utilice materiales combustibles, gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.
- Desconecte la energía eléctrica del lavavajillas antes de realizar mantenimiento.
- Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado.
- Para evitar quedar atrapado y/o asfixia, retire la puerta o el mecanismo de cierre de la puerta de cualquier lavavajillas que se deseché o no esté en uso.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar el lavavajillas, siga las precauciones básicas anteriores.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este símbolo le alertará de peligros como lesiones personales, quemaduras, incendios y descargas eléctricas.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

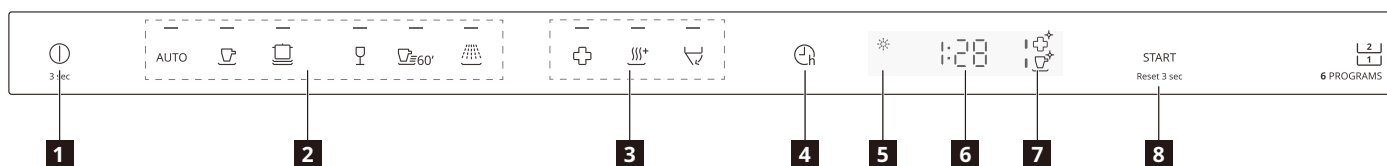
## Descripción del aparato



- 1** Brazo rociador superior
- 2** Bandeja para cubiertos
- 3** Estante para vasos
- 4** Canasta superior
- 5** Brazo rociador central
- 6** Canasta para cubiertos

- 7** Canasta inferior
- 8** Brazo rociador inferior
- 9** Conjunto de filtro
- 10** Dispensador de detergente
- 11** Depósito de agente de enjuague

## Panel de control



- |                                          |                                          |
|------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>1</b> Botón de encendido              | <b>5</b> Indicador de agente de enjuague |
| <b>2</b> Selecciones de ciclos de lavado | <b>6</b> Pantalla                        |
| <b>3</b> Funciones                       | <b>7</b> Indicadores de estado           |
| <b>4</b> Botón de inicio diferido        | <b>8</b> Botón de INICIO/Reiniciar       |

Nota: La puerta del lavavajillas debe estar abierta para realizar ajustes y hacer funcionar el lavavajillas.

## Programas

Seleccione un programa según el tipo de vajilla que va a lavar y su nivel de suciedad.

| Programa                          | Grado de suciedad y Tipo de carga                                                                             | Fases del programa                                  | Opciones                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO<br>(Automático)              | Lavado con detección automática de vajilla con suciedad leve, normal o muy sucia, con o sin restos de comida. | Prelavado<br>Lavado principal<br>Enjuague<br>Secado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secado extra</li> <li>• Desinfectar</li> <li>• Apertura automática de la puerta</li> <li>• Secado extra + Desinfección</li> </ul> |
| <br>(Lavado normal) <sup>1)</sup> | Úsela para platos o cubiertos que se ensucian con regularidad.                                                | Prelavado<br>Lavado principal<br>Enjuague<br>Secado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secado extra</li> <li>• Desinfectar</li> <li>• Apertura automática de la puerta</li> <li>• Secado extra + Desinfección</li> </ul> |
| <br>(Intenso)                     | Úsela para platos, ollas y sartenes muy sucios y difíciles de limpiar.                                        | Prelavado<br>Lavado principal<br>Enjuague<br>Secado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secado extra</li> <li>• Desinfectar</li> <li>• Apertura automática de la puerta</li> <li>• Secado extra + Desinfección</li> </ul> |
| <br>(Porcelana y Cristalería)     | Úsela para vajilla y cristalería ligeramente sucia.                                                           | Prelavado<br>Lavado principal<br>Enjuague<br>Secado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secado extra</li> <li>• Desinfectar</li> <li>• Apertura automática de la puerta</li> <li>• Secado extra + Desinfección</li> </ul> |
| <br>(Exprés)                      | Un lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secarse.                                  | Prelavado<br>Lavado principal<br>Enjuague<br>Secado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Secado extra</li> <li>• Desinfectar</li> <li>• Apertura automática de la puerta</li> <li>• Secado extra + Desinfección</li> </ul> |
| <br>(Enjuague) <sup>2)</sup>      | Úsela para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no se vayan a lavar inmediatamente. No utilice detergente.  | Prelavado                                           |                                                                                                                                                                            |

Nota: Secado extra no se recomienda para el uso diario.

- 1) Este Programa es el más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para la limpieza de vajillas con suciedad normal.
- 2) Este es solo un enjuague que evita que los alimentos se sequen en los platos y reduce la acumulación de olores en su lavavajillas hasta que esté listo para lavar una carga completa. No utilice detergente.

### Valores de consumo

La duración del programa es aproximada y variará según las opciones seleccionadas. Si el sensor detecta que el agua no está lo suficientemente caliente, el temporizador se retrasará para permitir que el agua se caliente para el lavado principal de todos los ciclos. El consumo en condiciones estándar se detalla a continuación.

| Programa                                                                          | Agua                          | Duración (min)<br>(con Apertura automática de puerta) | Duración (min)<br>(sin Apertura automática de puerta) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| AUTO                                                                              | 3.8 - 5.6 gal (14.3 - 21.3 L) | 152 <sup>1)</sup>                                     | 149 <sup>1)</sup>                                     |
|  | 2.9 - 5.6 gal (10.8 - 21.3 L) | 146                                                   | 144                                                   |
|  | 5.6 gal (21.3 L)              | 160                                                   | 157                                                   |
|  | 4.7 gal (17.8 L)              | 105                                                   | 109                                                   |
|  | 3.8 gal (14.3 L)              | 60                                                    | 60                                                    |
|  | 1.9 gal (7.3 L)               | 20                                                    | 20                                                    |

1) La duración varía dependiendo de la turbiedad del agua.

Nota: La presión y la temperatura del agua, las variaciones de la red eléctrica, las opciones y la cantidad de platos pueden modificar los valores.

### Funciones

Las funciones pueden agregar mejoras al ciclo seleccionado. Cuando se selecciona una función, se enciende la luz correspondiente.

| Símbolo                                                                             | Funciones                        | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Desinfectar                      | Úsela para desinfectar sus platos y cristalería. Cuando se selecciona la función Desinfectar, la temperatura del agua se mantiene a un máximo de 73 °C (156.2 °F). Es posible que no se alcance la temperatura máxima si la temperatura del agua entrante no es lo suficientemente caliente (debe estar entre 49 - 60 °C / 120.2 - 140 °F).<br>Nota: Los lavavajillas residenciales certificados no están contemplados para establecimientos habilitados para la venta de alimentos. |
|  | Secado extra                     | Mayor temperatura durante el proceso de secado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Apertura automática de la puerta | Después del lavado, la puerta se abrirá automáticamente para obtener mejores resultados de secado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### Controles e indicadores

| Símbolo                                                                             | Nombre                    | Descripción                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Botón de encendido        | Presione este botón durante 3 segundos para encender o apagar su lavavajillas.                                                               |
|  | Botón de inicio diferido  | Presione para diferir el inicio del ciclo de lavado seleccionado hasta 24 horas. (Ajustable entre 1, 2, 3... 8, 12, 16, 20, 24 H)            |
| START                                                                               | Botón de Inicio/Reiniciar | Presiónelo para iniciar o cancelar un programa.                                                                                              |
|  | Agente de enjuague        | Si el nivel del agente de enjuague está bajo, el indicador de agente de enjuague se iluminará para indicar que es hora de volver a llenarlo. |

| Símbolo | Nombre       | Descripción                                                                                                                                                                                |
|---------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Desinfectado | Se enciende después de finalizado el ciclo con la función de desinfección. Se apaga 1 minuto después de que se abre la puerta, se presiona cualquier botón o se vuelve a cerrar la puerta. |
|         | Limpio       | Se enciende después de finalizar un ciclo completo y abrir la puerta. Se apaga 1 minuto después de que se abre la puerta, se presiona cualquier botón o se vuelve a cerrar la puerta.      |

## Pantalla

Muestra las horas y minutos restantes del ciclo actual, las horas diferidas restantes y los códigos de error (consulte la sección "Solución de problemas" > "Códigos de error").

Rango de tiempo diferido: 1, 2, 3... 8, 12, 16, 20, 24 H

Si se selecciona la opción de Inicio diferido, la pantalla muestra el número de horas diferidas para iniciar.

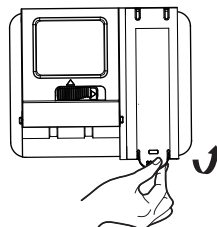
Después de que el aparato comienza a funcionar, la pantalla muestra el tiempo restante del ciclo seleccionado.

Nota: Si el tiempo restante en la pantalla aumenta o disminuye repentinamente en varios minutos, significa que el sensor inteligente está comprobando la turbiedad del agua y ajustando la cantidad necesaria de llenado de agua en función del nivel de suciedad.

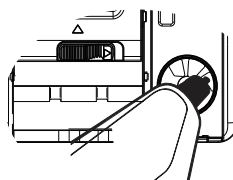
## Instrucciones de uso

### Antes de usarlo por primera vez

1. Llene el dispensador de agente de enjuague.
2. Inserte el enchufe en el tomacorriente. El suministro de energía debe ser de 120 V / 60 Hz.
3. Abra el grifo. Asegúrese de que el suministro de agua esté abierto con plena presión.
4. Inicie un Programa para eliminar cualquier residuo de procesamiento que aún pueda quedar en el interior del aparato. No utilice detergente y no cargue las canastas. Consulte la sección "Utilización del lavavajillas".
5. Cierre firmemente la puerta del lavavajillas.



2. Abra la tapa del depósito de agente de enjuague como se muestra en la figura.



3. Llene el depósito de agente de enjuague con agente de enjuague hasta el nivel indicado.

Consejo: Utilice la mirilla para llenar el depósito de agente de enjuague.

### Llenado del dispensador de agente de enjuague

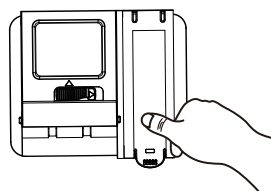
Su lavavajillas está diseñado para utilizar un agente de enjuague líquido que se libera automáticamente durante la fase de enjuague en caliente. El agente de enjuague ayuda a secar la vajilla sin vetas ni manchas. Para un secado óptimo, utilice siempre agente de enjuague.

No utilice agentes de enjuague sólidos o en barra. En condiciones normales, el agente de enjuague durará aproximadamente un mes. Intente mantener el dispensador lleno, pero no lo llene en exceso.

Nota: La opción de Secado extra no funcionará sin agente de enjuague.

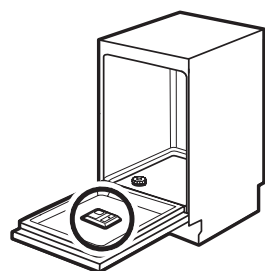
**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No agregue detergente normal al depósito del agente de enjuague.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No llene el depósito por encima del indicador de nivel de lleno. El exceso de agente de enjuague puede desbordarse durante el ciclo de lavado.



4. Cierre firmemente la tapa del depósito del agente de enjuague presionando hacia abajo.

Nota: Limpie cualquier derrame con un paño húmedo.



1. Encuentre el dispensador del agente de enjuague en el interior de la puerta.

### La notificación de agente de enjuague vacío

Añada siempre agente de enjuague si la pantalla LED muestra " \* ".

## Ajuste del nivel de agente de enjuague

1. Presione el botón de Encendido durante 3 segundos para encender el aparato y, antes de que transcurran 60 segundos, presione el botón de Enjuague durante 5 segundos para ingresar al modo de configuración. La luz indicadora de agente de enjuague parpadeará. La pantalla digital muestra el nivel configurado (la configuración de fábrica es el nivel 3).
2. Presione el botón de Enjuague repetidamente para cambiar la configuración en el orden d3->d4->d5->d1->d2->d3. Puede elegir entre los niveles 1-5 (1 es el mínimo y 5 es el máximo).
3. El lavavajillas recordará la configuración después de 5 segundos sin operación o presionando el botón de Encendido para apagarlo.

## Preparación de los platos para el lavado

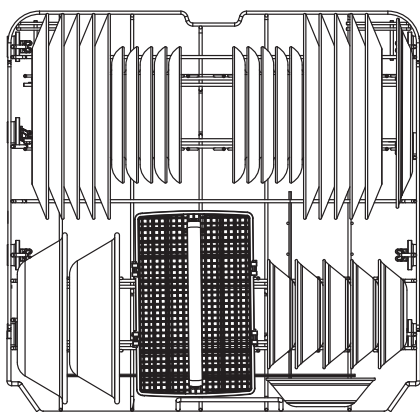
- Limpie los trozos grandes de comida, huesos, pepas, palillos y elementos similares. El sistema de lavado filtrado continuo eliminará las partículas de comida restantes.
- Los alimentos quemados y adheridos deben aflojarse antes de cargar los platos.
- Vacíe los líquidos de vasos y tazas.
- Los alimentos como la mostaza, la mayonesa, el vinagre, el zumo de limón y los productos a base de tomate pueden decolorar el acero inoxidable y los plásticos si se dejan reposar durante mucho tiempo. A menos que vaya a utilizar el lavavajillas de inmediato, lo mejor es enjuagar este tipo de alimentos.
- Si el lavavajillas drena en un triturador de basura, asegúrese de que esté completamente vacío antes de encender el lavavajillas.

## Carga de la canasta inferior

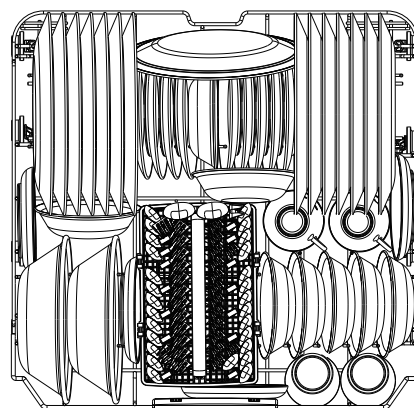
La canasta inferior ha sido especialmente diseñada para platos planos hondos, bandejas, ollas, tapas y cacerolas.

Coloque los elementos grandes, como sartenes y ollas, en el lavavajillas con las superficies abiertas hacia abajo. Recomendamos cargar vasos, copas y platos pequeños en la canasta superior.

Consulte los patrones de carga recomendados a continuación.



10 puestos de vajilla



14 puestos de vajilla

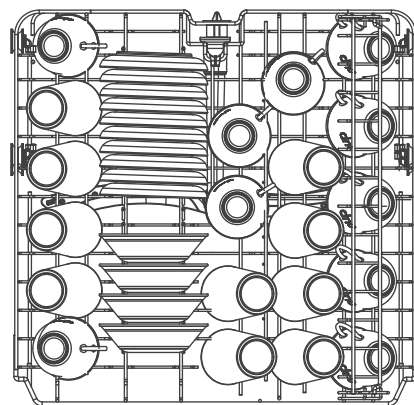
## Carga de la canasta superior

La canasta superior ha sido diseñada para platos pequeños, tazas, vasos y artículos de plástico marcados como "aptos para lavavajillas". Coloque los platos en el lavavajillas en dos filas divididas, de modo que el frente de cada plato mire hacia la parte posterior del plato que está frente a él, y los lados abiertos de los platos en el centro del lavavajillas queden frente a frente. Ver las ilustraciones de la derecha.

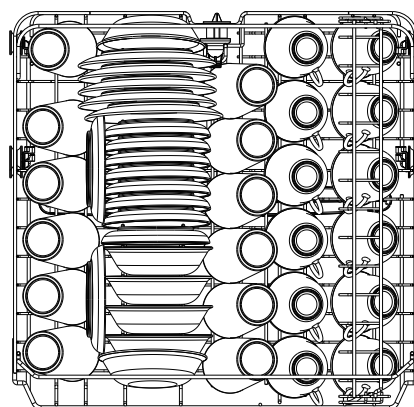
Asegúrese de que los platos cargados no interfieran con la rotación del brazo rociador que se encuentra en la parte inferior de la canasta superior. (Compruébelo girando el brazo rociador con la mano).

Al cargar la vajilla, extraiga la canasta superior lo suficiente para poder cargarla sin golpear el mesón.

A continuación se muestran sugerencias de carga:



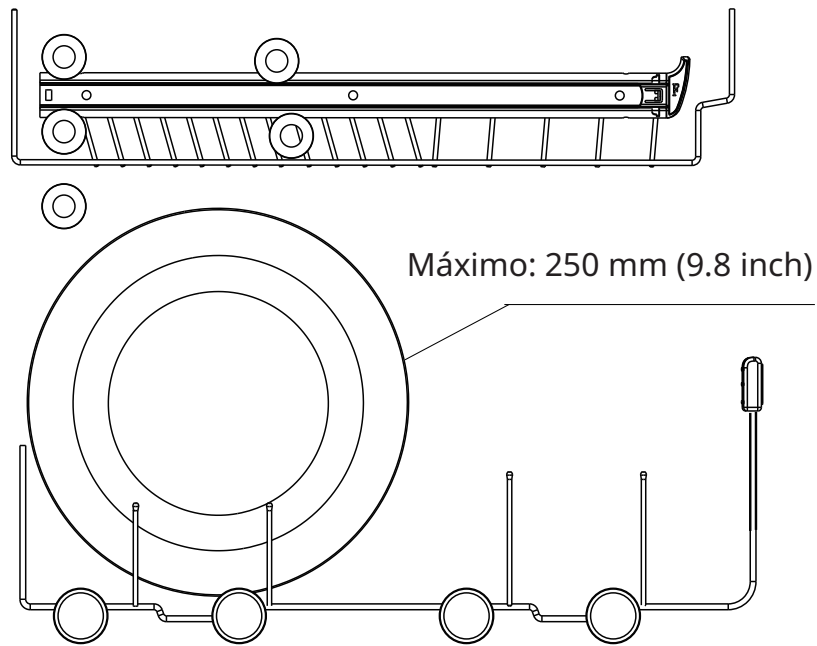
10 puestos de vajilla



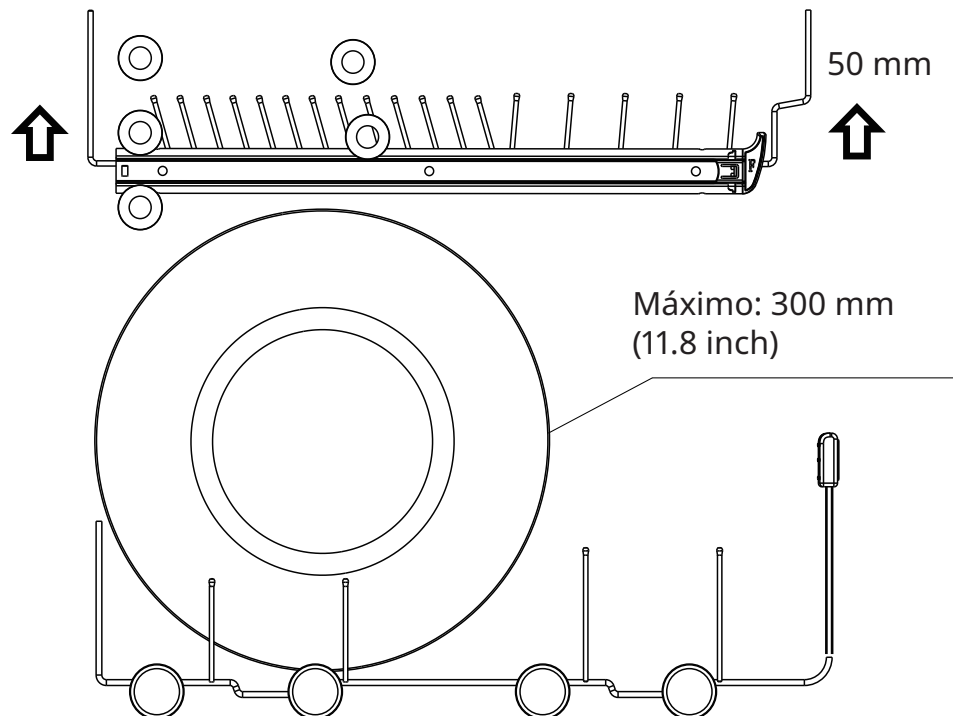
14 puestos de vajilla

## Tamaño máximo del plato

Cesta superior en la posición inferior:



Ajuste la cesta superior en la posición superior:



El método de ajuste se muestra en la página siguiente.

## Consejos para un funcionamiento silencioso

Para evitar ruidos de golpeteo/traqueteo durante el funcionamiento:

- Asegúrese de que los elementos livianos están bien sujetos en las canastas.
- Asegúrese de que las tapas y asas de las ollas, moldes para pizza, bandejas para galletas, etc., no toquen las paredes interiores ni interfieran con la rotación del brazo rociador.
- Cargue los platos de forma que no se toquen entre sí.

Mantenga cerrados los tapones de desagüe del fregadero durante el funcionamiento del lavavajillas para evitar la transferencia de ruido a través de los desagües.

## Canasta superior

La canasta superior está diseñada para tazas, vasos, platos pequeños, tazones y artículos de plástico marcados como aptos para lavavajillas.

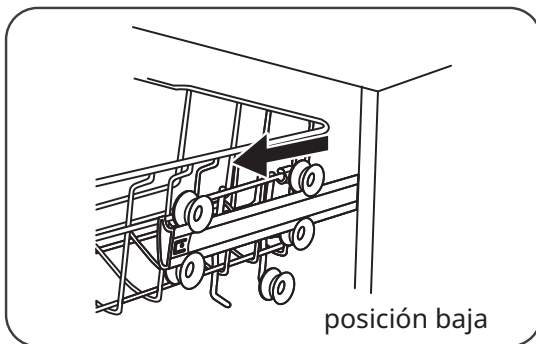
La canasta superior puede ajustarse fácilmente 5 cm (2") hacia arriba o hacia abajo para acomodar artículos más altos en la rejilla superior o inferior.

## Ajuste de la canasta superior

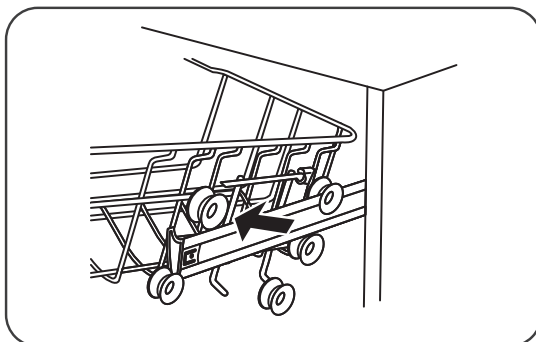
IMPORTANTE:

- Retire todos los artículos antes de ajustar la canasta. La canasta debe estar vacía.

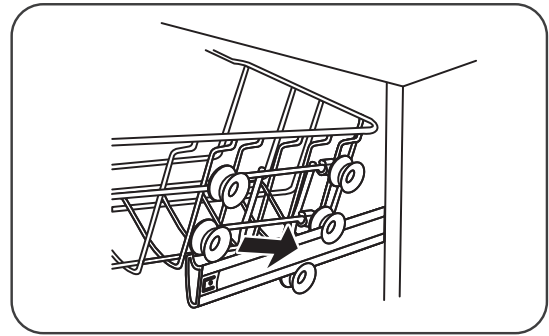
Para ajustar la altura de la canasta superior, siga estos pasos:



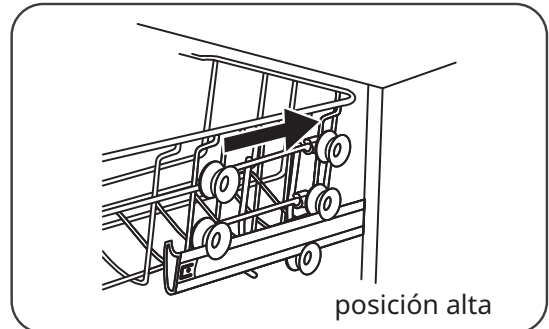
1. Saque la canasta superior.



2. Retire la canasta superior.



3. Vuelva a colocar la canasta superior en los rodillos superiores o inferiores.

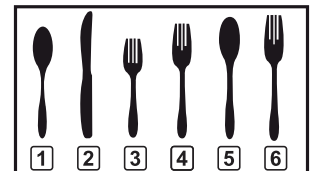


4. Empuje la canasta superior.

### Carga de la canasta para cubiertos

La canasta para cubiertos está dividida en tres secciones separadas, que pueden colocarse tanto en la canasta superior como en la inferior.

1. Cucharas
2. Cuchillos
3. Tenedores para ensalada
4. Tenedores
5. Cucharas grandes
6. Tenedores grandes

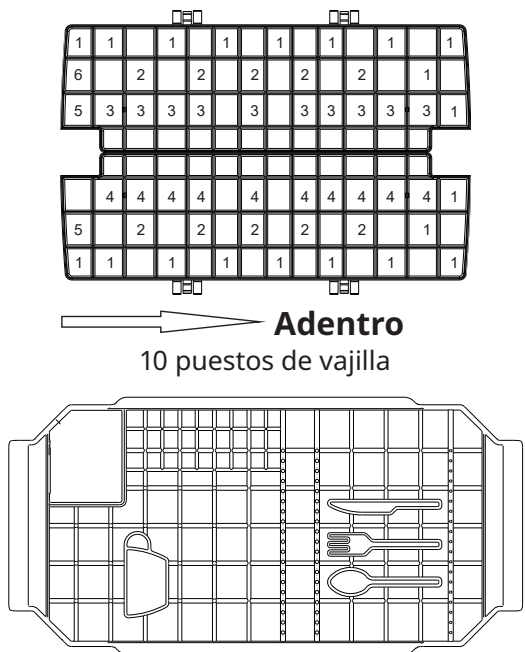


**¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de que no sobresalga nada por la parte inferior de la canasta o rejilla de cubiertos que pueda bloquear el brazo rociador inferior.

14 puestos de vajilla

## Adentro

14 puestos de vajilla



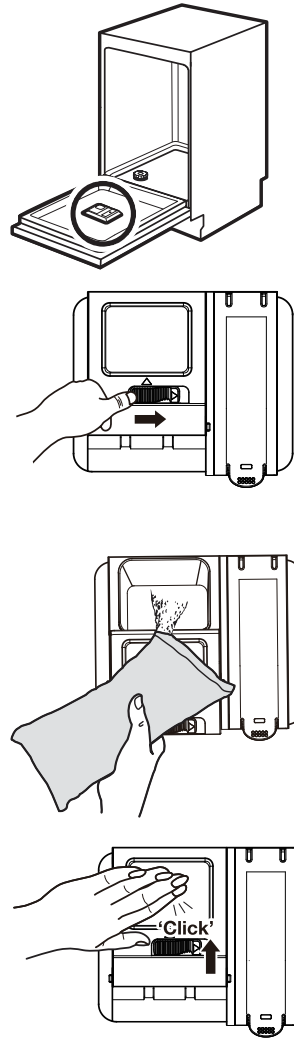
Se recomienda colocar tenedores, cuchillos, cucharas y vasos pequeños sobre la bandeja para cubiertos.

Utilización de su lavavajillas

- 1. Cargue el lavavajillas (consulte las secciones anteriores).
- 2. Agregue detergente (consulte "Llenado del dispensador de detergente").
- 3. Añada agente de enjuague, si es necesario (consulte "Llenado del dispensador de agente de enjuague").
- 4. Mantenga la puerta del lavavajillas entreabierta. (El panel de control solo puede utilizarse cuando la puerta está abierta).
- 5. Seleccione el ciclo deseado (ver "Programas"). La luz indicadora del Programa se iluminará cuando se seleccione.
- 6. Seleccione las opciones deseadas (ver "Funciones"). La luz indicadora de la función se encenderá cuando se seleccione.
- 7. Abra el grifo de agua caliente más cercano al lavavajillas hasta que el agua esté caliente y luego ciérrelo.
- 8. Para comenzar, presione **Start/Reset** (ver "Panel de control").
- 9. Cierre la puerta del lavavajillas antes de 4 segundos. El aparato comienza a funcionar.

Llenado del dispensador de detergente

La cantidad de detergente necesaria depende del ciclo seleccionado, el nivel de suciedad de los platos y la dureza del agua de su zona (su Autoridad local del agua puede asesorarle al respecto). Consulte la tabla siguiente para conocer la cantidad recomendada.



- 1. Encuentre el dispensador de detergente en el interior de la puerta.
- 2. Abra la tapa del dispensador empujando el pestillo de liberación de la tapa del dispensador. La tapa siempre está abierta al final del ciclo de lavado.
- 3. Agregue el detergente (en polvo seco o en multi-pastillas) al compartimiento principal del detergente para lavado.
- 4. Cierre la tapa y luego presiónela hacia abajo.

| Ciclo                   | Agua blanda<br>(0-3 granos por galón)                      | Agua moderadamente dura<br>(4-8 granos por galón)                                             | Agua dura<br>(9-12 granos por galón)                                 | Agua muy dura<br>(más de 12 granos por galón)                                             |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auto                    | 2 cucharaditas<br>(depósito de lavado principal 1/4 lleno) | 5 cucharaditas<br>(depósito de lavado principal lleno hasta la línea por encima de la normal) | 8 cucharaditas<br>(depósito de lavado principal completamente lleno) | Depósito de lavado principal completamente lleno (se recomienda utilizar descalcificador) |
| Lavado normal           |                                                            |                                                                                               |                                                                      |                                                                                           |
| Intenso                 |                                                            |                                                                                               |                                                                      |                                                                                           |
| Porcelana y Cristalería |                                                            |                                                                                               |                                                                      |                                                                                           |
| Exprés                  |                                                            |                                                                                               |                                                                      |                                                                                           |

|          |                |                |                |                |
|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Enjuague | Sin detergente | Sin detergente | Sin detergente | Sin detergente |
|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|

Nota: La cantidad de detergente a utilizar depende de la dureza del agua. La dureza del agua se mide en granos por galón. Puede comprobar la dureza del agua en su zona con la Autoridad local del agua.

### Selecciones de ciclos de lavado

Los tiempos de los ciclos son aproximados y variarán según las opciones seleccionadas. El agua caliente es necesaria para activar el detergente del lavavajillas y disolver la suciedad grasa de los alimentos.

Un sensor automático verifica la temperatura del agua entrante y, si no está lo suficientemente caliente, el temporizador diferirá el ciclo para permitir el calentamiento automático del agua durante el lavado principal. Si selecciona la opción Secado extra o Desinfectar, tendrá una temperatura aún más alta para manejar tandas muy sucias.

### Iniciar un programa

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No retire las canastas del lavavajillas antes de iniciar un ciclo de lavado.

1. Mantenga entreabierta la puerta del aparato.
2. Para seleccionar el programa deseado, presione repetidamente el botón de Programa.  
El indicador de programa se enciende y la pantalla muestra la duración del programa.
3. Presione el botón de Función para seleccionar la función deseada. El indicador de función se enciende.
4. Presione START/Reset.
5. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

### Iniciar un programa con inicio diferido

1. Seleccione un programa.
2. Presione  repetidamente hasta que en la pantalla aparezca el tiempo diferido que desea configurar (de 1 a 24 horas).
3. Presione START/Reset una vez y cierre la puerta antes de 4 segundos. El temporizador inicia la cuenta regresiva.
4. Si abre la puerta del aparato mientras el temporizador de tiempo diferido está funcionando, el temporizador se detendrá. Asegúrese de presionar START/Reset antes de cerrar la puerta nuevamente, luego el temporizador reanudará la cuenta regresiva.
5. Cuando finaliza la cuenta regresiva, se inicia el programa.

Nota: Para cancelar la configuración de inicio diferido y comenzar el ciclo antes de que se complete el período de tiempo diferido, mantenga presionado START/Reset durante 3 segundos.

### Agregar un plato después de haber iniciado el aparato

Para agregar o quitar artículos después de comenzar el ciclo de lavado:

1. Abra ligeramente la puerta y espere unos segundos hasta que se detenga la acción de lavado antes de abrirla completamente.
2. Agregue el artículo.
3. Presione START/Reset y cierre firmemente la puerta antes de 4 segundos. El ciclo se reanuda automáticamente.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** PARA EVITAR QUEMADURAS: Abra la puerta lentamente y espere a que los brazos rociadores y la acción de lavado se detengan por completo. El agua caliente podría salpicar fuera del lavavajillas. De lo contrario, podrían producirse lesiones.

### Cancelación del programa

Para cancelar un ciclo en funcionamiento, abra ligeramente la puerta, luego presione y mantenga presionado START/Reset durante 3 segundos. En la pantalla parpadeará "60". Mantenga presionado START/Reset nuevamente durante 3 segundos y el lavavajillas volverá al modo en reposo. Si la puerta está cerrada durante el período de parpadeo de la pantalla, el lavavajillas se drenará y volverá al modo en reposo después de 60 segundos.

### Al finalizar el programa

1. El aparato se detendrá automáticamente una vez finalizado el programa.
  2. Cierre el grifo.
- Cuando el programa finaliza, la pantalla muestra 0:00.

### Descarga de las canastas

**i** Para obtener mejores resultados de secado, mantenga la puerta del aparato entreabierta durante unos minutos antes de sacar la vajilla.

1. Deje que los platos se enfríen antes de sacarlos del aparato. Los platos calientes se pueden quebrar con facilidad.
2. Retire primero los artículos de la canasta inferior y luego los de la canasta superior.

**i** Al final del programa aún puede quedar agua a los lados y en la puerta del aparato.

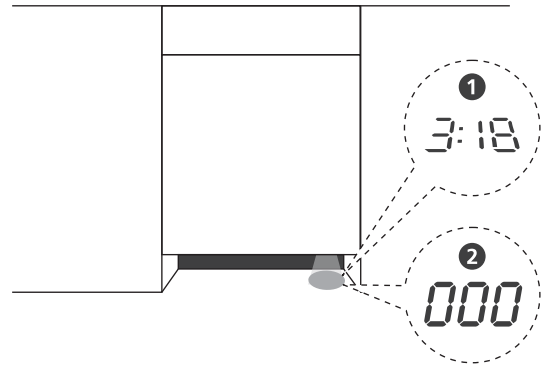
### Activar/desactivar el tono del panel de control

1. Presione el botón de **Encendido** para encender el aparato.
2. Mantenga presionados AUTO y  simultáneamente durante 3 segundos para activar o desactivar el tono del panel de control.
3. El tono del panel de control está silenciado de manera predeterminada y se vuelve a silenciar si se desconecta la energía después de que se haya activado el tono del panel de control.

### Indicador luminoso en el piso (luz de señalización)

1. La luz de señalización mostrará el tiempo restante del ciclo de lavado o el estado del inicio diferido cuando la puerta esté cerrada.

2. Cuando el lavavajillas finalice un ciclo, la luz de señalización mostrará "000" durante 15 minutos.
3. Si aparece algún código de error, consulte Solución de problemas.



## Consejos y sugerencias

### Generales

Los siguientes consejos garantizarán unos resultados óptimos de limpieza y secado en el uso diario y también ayudarán a proteger el medio ambiente.

- Retire los restos de comida más grandes de la vajilla y deposítelos en el cubo de basura.
- No enjuague previamente la vajilla a mano. Cuando sea necesario, utilice el programa de prelavado (si está disponible) o seleccione un Programa con una fase de prelavado.
- Cuando cargue el aparato, asegúrese de que el agua que sale de las boquillas del brazo rociador pueda alcanzar y lavar completamente la vajilla. Asegúrese que los elementos no se toquen ni se cubran entre sí.
- Puede usar detergente para lavavajillas y agente de enjuague por separado o puede usar multi-pastillas (por ejemplo, "3 en 1", "4 en 1", "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el paquete.
- Seleccione el Programa según el tipo de carga y el grado de suciedad. Con el programa Lavado Normal se consigue el uso más eficiente del consumo de agua y energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal.

### Utilización de agente de enjuague y detergente

- Utilice únicamente agente de enjuague y detergente para lavavajillas. Otros productos pueden causar daños al aparato.
- En zonas con agua dura y muy dura recomendamos utilizar detergente lavavajillas común (en polvo, gel o pastillas sin agentes adicionales) y agente de enjuague por separado para obtener resultados óptimos de limpieza y secado. Por favor, comuníquese con su autoridad

local del agua para conocer la dureza del agua en su área.

- Al menos una vez al mes, haga funcionar el aparato con un limpiador de aparatos especialmente indicado para este fin.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar residuos de detergente en la vajilla, le recomendamos que utilice las pastillas con Programas largos.
- No utilice más detergente del necesario. Consulte las instrucciones en el paquete del detergente.
- No arroje pastillas al interior del lavavajillas.

### Qué hacer si desea dejar de usar multi-pastillas

Antes de comenzar a utilizar detergente y agente de enjuague por separado, realice el siguiente procedimiento.

1. Asegúrese de que el depósito del agente de enjuague esté lleno.
2. Inicie el Programa más corto con una fase de enjuague. No agregue detergente y no cargue las canastas.
3. Cuando finalice el Programa, ajuste la cantidad de agente de enjuague que se libera.
4. Active la notificación de agente de enjuague vacío.

### Carga de las canastas

-  Consulte los ejemplos de carga de las canastas que se muestran en "Instrucciones de uso".

- Utilice el aparato solo para lavar artículos aptos para el lavavajillas.
- No introduzca en el aparato artículos de madera, aluminio, estaño y cobre.

- No introduzca en el aparato artículos que puedan absorber agua (esponjas, paños de cocina).
- Retire los restos de comida de la vajilla.
- Sumerja en agua los elementos con restos de comida quemada.
- Coloque los elementos huecos (tazas, vasos y sartenes) con la abertura hacia abajo.
- Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se peguen entre sí. Mezcle cucharas con otros cubiertos.
- Asegúrese de que los vasos no se toquen entre sí.
- Coloque los elementos pequeños en el cesto para cubiertos.
- Coloque los elementos livianos en la canasta superior. Asegúrese de que los elementos no se muevan.

### Antes de iniciar un programa

Asegúrese que:

- Los filtros estén limpios y correctamente instalados.
- Los brazos rociadores no estén obstruidos.
- El agente de enjuague se haya llenado (a menos que utilice multi-pastillas).
- La posición de los elementos en las canastas sea correcta.
- El Programa sea el adecuado para el tipo de carga y para el grado de suciedad.
- La cantidad de detergente sea correcta.

## Factores que afectan los resultados

### Utilización de agente de enjuague

El agente de enjuague mejora enormemente el secado y reduce las manchas de agua y la formación de películas. Sin agente de enjuague, la vajilla y el interior del lavavajillas tendrán un exceso de humedad.

Además, la opción Secado extra no funcionará tan bien sin el agente de enjuague. El dispensador de agente de enjuague, situado junto al depósito de detergente, libera automáticamente una cantidad específica de agente de enjuague durante el último enjuague.

Si las manchas o el secado deficiente son un problema, aumente la cantidad de agente de enjuague suministrado. Consulte la sección "Ajuste del nivel de agente de enjuague".

Si el nivel del agente de enjuague está bajo, el indicador de agente de enjuague se enciende al principio y al final del ciclo para indicar que debe rellenarlo. Consulte la sección "Antes de usarlo por primera vez" > "Llenado del dispensador de agente de enjuague".

### Temperatura del agua

Se requiere agua caliente para obtener resultados óptimos de lavado y secado de la vajilla. El agua que entra en el lavavajillas debe tener al menos 49 °C (120 °F) para lograr resultados satisfactorios.

Para comprobar la temperatura del agua que entra al lavavajillas:

1. Abra el grifo de agua caliente cerca del lavavajillas y déjela correr durante varios minutos.
2. Sostenga un termómetro (un termómetro para dulces o carne servirá) en el chorro de agua para comprobar la temperatura. Si la temperatura es inferior a 49 °C (120 °F), pida a una persona

calificada que aumente la configuración del termostato del calentador de agua.

**¡Importante!** Para asegurarse que el agua que entra en el lavavajillas esté caliente, abra el grifo de agua caliente más cercano para eliminar el agua fría de la tubería antes de iniciar el ciclo.

### Función Secado extra

La función Secado extra, cuando se utiliza con un agente de enjuague, mejora el rendimiento del secado. Si no elige la función Secado extra, los elementos de su carga no estarán completamente secos al final del ciclo.

### Presión del agua

Para un rendimiento óptimo, el suministro de agua caliente de su lavavajillas debe proporcionar una presión de agua de al menos 5.8 psi y no más de 145 psi. Es posible que experimente baja presión del agua durante los períodos de alta demanda, como cuando se utiliza la lavadora o las duchas mientras lava los platos. Para evitar este problema, espere hasta que se reduzca la demanda de agua caliente antes de iniciar el lavavajillas.

## Instrucciones de mantenimiento para el usuario

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de proceder con el mantenimiento, apague el electrodoméstico y desenchúfelo del tomacorriente.

**i** Los filtros sucios y los brazos rociadores obstruidos disminuyen los resultados del lavado. Revíselos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

### Limpieza del exterior

Es mejor limpiar los derrames en el exterior de su lavavajillas a medida que se produzcan. Utilice un paño suave y húmedo en el panel de control para limpiar suavemente los derrames y el polvo. No utilice benceno, cera, diluyente, blanqueador con cloro ni alcohol. Estos materiales pueden decolorar las paredes exteriores y provocar manchas. No limpie el lavavajillas rociándolo con agua y evite que el agua entre en contacto con cualquiera de las piezas eléctricas.

Si su lavavajillas tiene el panel de la puerta en acero inoxidable, puede limpiarlo con un limpiador de acero inoxidable para electrodomésticos o un producto similar usando un paño limpio y suave.

### Limpieza del interior

Limpie el interior de su lavavajillas con regularidad para eliminar la suciedad o las partículas de comida. Limpie el interior del lavavajillas y el interior de la puerta con un paño húmedo. No retire las juntas de sellado para su limpieza y tenga especial cuidado de no dañarlas. Las juntas de sellado deben revisarse periódicamente y sustituirse de inmediato si están desgastadas o dañadas.

Le recomendamos que llene el dispensador de detergente con detergente y luego haga funcionar el lavavajillas vacío en un ciclo Normal o Exprés 60 con la opción de desinfección, de forma regular. Esto mantendrá limpio su lavavajillas.

Si todavía hay manchas blancas y olor en su lavavajillas, ejecute el ciclo Normal con el lavavajillas vacío y sin detergente hasta que elimine el agua. Luego, interrumpa el ciclo y ponga una taza de 8 onzas de vinagre blanco en la canasta inferior. Cierre el lavavajillas y deje que termine el ciclo.

**¡PRECAUCIÓN!** No retire la junta frontal de la tina (la larga junta de goma que encierra la abertura del lavavajillas).

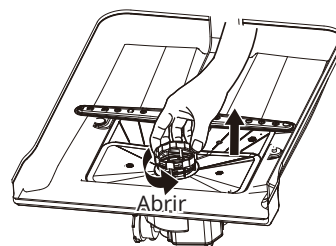
### Limpieza de los filtros

Su lavavajillas tiene un sistema multi-filtro que incluye tres filtros de malla independientes. Separa el agua

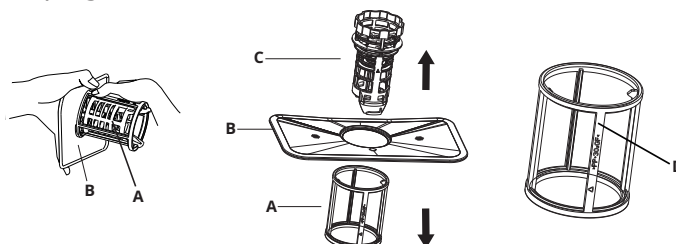
sucia y el agua limpia en cámaras diferentes. El sistema multi-filtro ayuda a que su lavavajillas tenga un mejor rendimiento, consumiendo menos agua y energía.

Los filtros están diseñados para atrapar residuos y deben limpiarse mensualmente para maximizar el rendimiento del lavado.

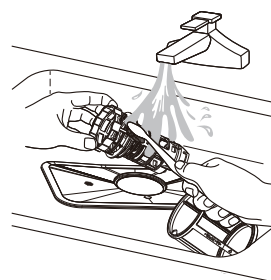
1. Apague el lavavajillas y desconéctelo del suministro de energía.
2. Gire el porta filtros en sentido antihorario para aflojarlo y luego retírelo. Saque el filtro del lavavajillas.



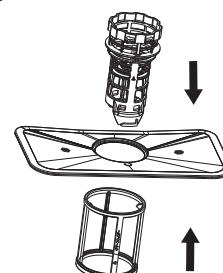
3. Sujete firmemente B y extraiga A presionando la parte superior de la varilla más ancha (D) con el pulgar.



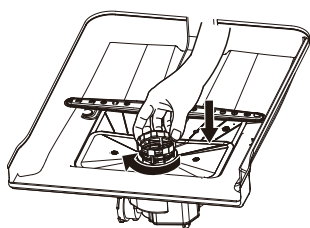
4. Retire la suciedad u otros restos de los filtros y, a continuación, enjuáguelos bajo el grifo.



5. Vuelva a ensamblar los filtros como se muestra en la siguiente figura.



6. Vuelva a ensamblar los filtros en el orden inverso al desmontaje, vuelva a colocar el porta filtros y gírelo en sentido horario hasta la flecha de cierre.



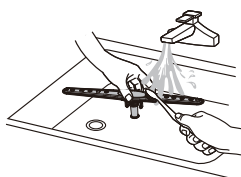
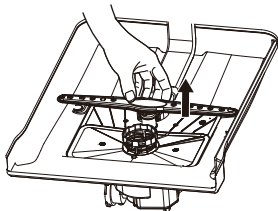
**¡PRECAUCIÓN!** Si el porta filtros no se cierra correctamente, su rendimiento disminuirá.

### Limpieza de los brazos rociadores

Si su lavavajillas parece que no limpia adecuadamente o los brazos rociadores parecen obstruidos, limpie cada uno de los brazos rociadores. Al retirar los brazos rociadores, tenga cuidado porque podrían romperse.

#### Brazo rociador inferior

1. Compruebe si los orificios del brazo rociador están obstruidos por partículas de alimentos.
2. Si es necesario limpiarlo, retire el brazo rociador jalándolo hacia arriba.
3. Limpie el brazo rociador y vuelva a colocarlo en su lugar haciéndole presión.
4. Compruebe si el brazo rociador está correctamente acoplado girándolo con la mano.



#### Brazo rociador superior

El brazo rociador superior solo se puede limpiar junto con la canasta superior. Para retirar la canasta superior para su limpieza, consulte "Ajuste de la canasta superior".

### Limpieza de las juntas de la tina y de las puertas

Limpie la junta de la puerta periódicamente con un paño húmedo para eliminar las partículas de comida.

El interior del lavavajillas se limpia automáticamente en condiciones de uso normal. Si es necesario, la junta de la tina se puede limpiar con un paño húmedo. Utilice un cepillo para limpiar la abertura al final de la junta.

### Protección del lavavajillas durante períodos prolongados

Debe proteger su lavavajillas contra la congelación si piensa dejarlo durante períodos prolongados en un lugar sin calefacción. Pida a una persona calificada que haga lo siguiente:

Para desconectar el servicio:

1. Desconecte la energía eléctrica del lavavajillas en la fuente de suministro moviendo los fusibles o activando el disyuntor.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Coloque un recipiente debajo de la válvula de entrada, luego desconecte la línea de agua de la válvula de entrada y drénela en un recipiente.
4. Desconecte el tubo de desagüe y vacíe el agua en un recipiente.

Para restaurar el servicio:

1. Vuelva a conectar el agua, el desagüe y la energía eléctrica.
2. Abrir el suministro de agua y de energía eléctrica.
3. Llene el depósito de detergente y el depósito de agente de enjuague y haga funcionar el lavavajillas en un ciclo de lavado a temperatura.
4. Verifique todas las conexiones para asegurarse que no presentan fugas.

## Solución de problemas

Si el aparato no inicia o se detiene durante su funcionamiento, compruebe primero si puede resolver el problema usted mismo con la ayuda de la información de la tabla o póngase en contacto con un Centro de Servicio Autorizado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Las reparaciones no realizadas correctamente pueden provocar graves riesgos para la seguridad del usuario. Cualquier reparación debe ser realizada por personal calificado.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Si se llega a rebosar, cierre el suministro principal de agua antes de llamar a servicio técnico.
- Si hay agua en la bandeja de la base debido a un exceso de llenado o una pequeña fuga, se debe eliminar el agua antes de reiniciar el lavavajillas.

| Problema                                            | Causa posible                                                                 | Posible solución                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El lavavajillas no inicia su funcionamiento         | Es posible que la puerta no esté cerrada correctamente.                       | Cerciórese que la puerta esté cerrada y asegurada.                                                                                                                                                                               |
|                                                     | La energía está apagada o no está conectada.                                  | Asegúrese que esté conectado a la energía y encendido.                                                                                                                                                                           |
|                                                     | Se seleccionó la opción de inicio diferido.                                   | Consulte la sección "Iniciar un programa con inicio diferido".                                                                                                                                                                   |
|                                                     | El bloqueo para niños está activado. (modelos seleccionados)                  | Desactivar el bloqueo para niños.                                                                                                                                                                                                |
| El lavavajillas emite un pitido al final del ciclo. | El ciclo de lavado ha finalizado.                                             | Esto es normal.                                                                                                                                                                                                                  |
| La luz del agente de enjuague está encendida.       | El nivel del agente de enjuague está bajo. (La pantalla LED muestra "✱")      | Agregue agente de enjuague.                                                                                                                                                                                                      |
| El lavavajillas funciona demasiado tiempo           | El lavavajillas está conectado a un suministro de agua fría.                  | Asegúrese de que el lavavajillas está conectado a un suministro de agua caliente. Si no es así, cambie el suministro de agua a una fuente de agua caliente.                                                                      |
|                                                     | El tiempo del ciclo varía según el nivel de suciedad de los platos.           | Cuando se detecta mucha suciedad, los ciclos automático, normal y intenso aumentarán automáticamente la duración del ciclo.                                                                                                      |
|                                                     | Se seleccionó la opción de desinfección.                                      | Si se selecciona la opción de desinfección, el tiempo del ciclo aumentará para llegar a la temperatura necesaria para la desinfección.                                                                                           |
| Los platos no están lo suficientemente limpios.     | La presión de agua es demasiado baja.                                         | Utilice su lavavajillas cuando la presión del agua vuelva a ser normal.                                                                                                                                                          |
|                                                     | La temperatura del agua que entra es demasiado baja.                          | Asegúrese de que el lavavajillas está conectado a un suministro de agua caliente. Si no es así, cambie el suministro de agua a una fuente de agua caliente. Utilice el lavavajillas cuando la demanda de agua caliente sea baja. |
|                                                     | Los platos están demasiado juntos.                                            | Vuelva a cargar el lavavajillas como se indica en "Instrucciones de uso".                                                                                                                                                        |
|                                                     | Utilización inadecuada del detergente.                                        | Agregue detergente dependiendo de la dureza del agua y del ciclo de lavado que elija. Utilice detergente fresco.                                                                                                                 |
|                                                     | El ciclo seleccionado no es adecuado para el nivel de suciedad de la vajilla. | Elija un ciclo diferente con un tiempo de lavado más largo.                                                                                                                                                                      |
|                                                     | Los brazos rociadores están bloqueados.                                       | Asegúrese que los brazos rociadores no estén bloqueados y puedan girar libremente. Consulte la sección de Limpieza.                                                                                                              |
| Los platos no se secan lo suficiente.               | El dispensador de agente de enjuague está vacío.                              | Llene el dispensador de agente de enjuague.                                                                                                                                                                                      |
|                                                     | Los platos se cargan de manera incorrecta.                                    | Vuelva a cargar el lavavajillas como se indica en "Instrucciones de uso".                                                                                                                                                        |
|                                                     | El ciclo que eligió no incluía secado.                                        | Elija un ciclo con secado.                                                                                                                                                                                                       |

| Problema                                          | Causa posible                                                   | Posible solución                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manchas y películas en la vajilla                 | La dureza del agua es demasiado alta.                           | Si el agua es extremadamente dura, instale un descalcificador.                                                                                                                      |
|                                                   | Los platos se cargan de manera incorrecta.                      | Vuelva a cargar el lavavajillas como se indica en "Instrucciones de uso".                                                                                                           |
|                                                   | Se está usando un agente de enjuague viejo.                     | Utilice agente de enjuague líquido fresco.                                                                                                                                          |
|                                                   | El dispensador de agente de enjuague está vacío.                | Llene el dispensador de agente de enjuague.                                                                                                                                         |
| Superficies opacas                                | Se está usando demasiado detergente.                            | Utilice menos detergente si el agua es blanda.                                                                                                                                      |
|                                                   | La temperatura del agua que entra supera los 70 °C (158 °F).    | Reduzca la temperatura del agua que entra.                                                                                                                                          |
| Quedó detergente en el recipiente del dispensador | Es posible que el detergente esté demasiado viejo.              | Utilice detergente fresco.                                                                                                                                                          |
|                                                   | El brazo rociador está bloqueado.                               | Cuando cargue la vajilla, asegúrese de que los brazos rociadores no estén bloqueados.                                                                                               |
| El dispensador de detergente no cierra            | Manejo inadecuado de la tapa del detergente.                    | Agregue detergente y agente de enjuague según las instrucciones de este manual. Consulte "Llenado del dispensador de detergente" y "Llenado del dispensador de agente de enjuague". |
| Queda agua en el lavavajillas.                    | El ciclo anterior no ha finalizado o ha sido interrumpido.      | Asegúrese de que el ciclo actual haya finalizado.                                                                                                                                   |
| El lavavajillas no drena correctamente.           | El desagüe está obstruido.                                      | Revise la cámara de aire si tiene una. Asegúrese de que el triturador esté vacío si está conectado al lavavajillas.                                                                 |
|                                                   | La manguera de desagüe está doblada.                            | Asegúrese de que la manguera de desagüe no está doblada y está correctamente conectada.                                                                                             |
| Espuma en la tina                                 | Se está usando un detergente inadecuado.                        | Asegúrese de utilizar únicamente detergente para lavavajillas automáticos.                                                                                                          |
| El lavavajillas se derrama                        | Espuma excesiva causada por el uso de un detergente inadecuado. | Asegúrese de utilizar únicamente detergente para lavavajillas automáticos.                                                                                                          |
|                                                   | El lavavajillas no está nivelado.                               | Nivele el lavavajillas (consulte el Manual de instalación adjunto).                                                                                                                 |
| Hay marcas negras o grises en la vajilla          | Los utensilios de aluminio han rozado la vajilla.               | Utilice un limpiador suave y no abrasivo para eliminar esas manchas.                                                                                                                |
| El interior de la tina está manchado.             | Manchas de café o té.                                           | Utilice un limpiador de manchas adecuado para eliminar esas manchas.                                                                                                                |
|                                                   | Manchas rojizas.                                                | Algunos productos de tomate pueden provocar este problema. Utilizar el ciclo de solo enjuague justo después de la carga ayudará.                                                    |

| Problema                    | Causa posible                                                                                | Posible solución                                                             |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Ruidos                      | Sonido de apertura del depósito de detergente/ bomba de drenaje.                             | Esto es normal.                                                              |
|                             | Un objeto duro ha ingresado al módulo de lavado. Cuando se tritura el objeto, el ruido cesa. | Si el ruido persiste una vez finalizado el ciclo, llame al servicio técnico. |
| El lavavajillas no se llena | La válvula de agua está cerrada.                                                             | Abra la válvula de agua.                                                     |
|                             | Es posible que la puerta no esté completamente cerrada.                                      | Cerciórese que la puerta esté cerrada y asegurada.                           |

**i** Consulte "Antes de usarlo por primera vez", "Utilización de su lavavajillas" o "Consejos y sugerencias" para conocer otras posibles causas.

### Códigos de error

Cuando ocurren algunas fallas, el electrodoméstico mostrará códigos de error para advertirle:

| Código | Significado                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Causa posible                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1     | Si el medidor de flujo no detecta agua después de 4 minutos durante la etapa de entrada de agua, el lavavajillas le advertirá con E1.<br>Este código aparecerá después de 4 minutos de notificación acústica, y si hay una alarma pero no se muestra ningún código de error, compruebe si se ha abierto el grifo. | <ul style="list-style-type: none"> <li>revise el suministro de agua</li> <li>revise la válvula de entrada</li> <li>revise la entrada</li> <li>revise el medidor de flujo</li> <li>revise el presostato</li> <li>revise el desagüe</li> <li>revise la placa de circuito (PCB)</li> </ul> |
| E3     | Se detecta que la temperatura es superior a 90°C y dura 10 segundos durante el proceso de lavado. El lavavajillas le advierte con E3.                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>revise el calentador</li> <li>revise el termistor</li> <li>revise la placa de circuito (PCB)</li> </ul>                                                                                                                                          |
| E4     | Si el agua se derrama en el fondo y hace que el interruptor de detección se mueva, el lavavajillas le advertirá con E4.                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>revise el uso del detergente</li> <li>revise si el aparato está nivelado</li> <li>revise el microinterruptor</li> <li>revise la bomba de drenaje</li> <li>revise hasta donde llena el agua</li> <li>encuentre dónde está la fuga</li> </ul>      |
| Ed     | Si el panel de control detecta datos de comunicación anormales durante más de 20 segundos, el lavavajillas le advertirá con Ed.                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>los datos de comunicación son anormales; la advertencia se resuelve cuando los datos de comunicación vuelven a la normalidad</li> </ul>                                                                                                          |

Una vez que aparezca el problema y el código de error, desactive y active el aparato. Si el problema vuelve a ocurrir, comuníquese con un Centro de Servicio Autorizado.

Especificaciones técnicas

|                                          |                                                   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Capacidad                                | Máximo 14 puestos de vajilla                      |
| Suministro de energía                    | 120 V ~ 60 Hz                                     |
| Corriente nominal                        | 9.14 A                                            |
| Uso de potencia nominal                  | Motor de lavado 100 W; Calentador 1000 W          |
| Presión del agua                         | 5.8 - 145 psi (0.04 - 1 MPa)                      |
| Tipo de instalación                      | Empotrado                                         |
| Dimensiones (Ancho x Profundidad x Alto) | 599 x 550 x 820 mm (23 9/16" x 21 5/8" x 32 1/4") |

**i** El número del artículo y el número de serie se encuentran en la placa de especificaciones en el lado interior derecho de la puerta del electrodoméstico.

Número del Artículo

XXXXXX (código de 8 dígitos)

XXXXXX  
XXXXXXXX 23328  
IKEA  
Design and Quality  
IKEA of Sweden

Serial No.:XXXXXXXX

Número de Serie

(código de 22 dígitos)

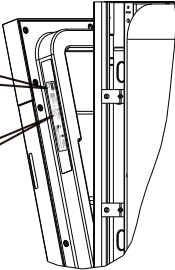


Ilustración solo de referencia

## Cuestiones medioambientales

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los recipientes adecuados para su reciclaje.

Colabore en la protección del ambiente y de la salud humana reciclando los aparatos eléctricos y

electrónicos desechados. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con la basura

doméstica. Lleve este producto a sus instalaciones de reciclaje locales o contacte a su oficina municipal.

## Garantía limitada de IKEA

### ¿Qué período de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida durante cinco (5) años a partir de la fecha original de compra de su aparato IKEA, a no ser que el aparato tenga la denominación LAGAN o TILLREDA, en cuyo caso se aplicará una garantía de dos (2) años. Como prueba de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el período de garantía, no se ampliará el período de garantía del electrodoméstico.

### ¿Quién llevará a cabo el servicio?

El "Proveedor de servicios" de IKEA prestará el servicio a través de sus propios centros de servicio o de una red de socios autorizados.

### ¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que pueden haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales defectuosos, a partir de la fecha de compra en IKEA. Esta garantía aplica únicamente para un uso doméstico. Algunas excepciones no garantizadas están especificadas bajo el titular "¿Qué no cubre esta garantía?" Dentro del período de garantía, los costos para reparar las fallas, por ejemplo reparaciones, repuestos, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que la reparación del aparato no requiera gastos especiales. Bajo estas condiciones se aplican las regulaciones locales. Las piezas remplazadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

### ¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El Proveedor de Servicio designado por IKEA revisará el producto y decidirá, a su sola discreción, si la garantía es aplicable. Si se aplica la garantía, el Proveedor de Servicio de IKEA o su socio de servicio autorizado a través de su propio centro de servicio, a su sola discreción, reparará el producto defectuoso o lo remplazará por otro similar.

### ¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de operación, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados

por un exceso de sarro en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.

- Piezas consumibles, incluyendo baterías y focos.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del electrodoméstico, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, canastillas para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, lámparas o sus cubiertas, pantallas, perillas, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que el técnico no encontró fallas durante su visita.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando no se hayan utilizado repuestos originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumplió con las especificaciones de instalación.
- Uso no doméstico del electrodoméstico, por ejemplo en aplicaciones profesionales.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. Sin embargo, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños en el producto producidos por el transporte serán cubiertos por IKEA.
- Costo de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA. Sin embargo, si un proveedor de servicios de IKEA o su servicio autorizado repara o remplaza el aparato bajo los términos de esta garantía, el proveedor de servicios o su servicio autorizado volverán a instalar el electrodoméstico arreglado o nuevo, si es necesario.

### Cómo se aplica la ley nacional

La garantía de IKEA le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro, o de una jurisdicción a otra. Sin embargo, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

### Área de validez

En el caso de electrodomésticos adquiridos en Estados Unidos o Canadá, o trasladados a uno de los países mencionados, los servicios se prestarán en el marco de las condiciones de garantía normales de cada país.

Sólo existe la obligación de prestar servicios en el marco de la garantía si el electrodoméstico cumple con y está instalado según:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza el reclamo;
- las Instrucciones de Montaje y la Información de Seguridad en el Manual del Usuario.

### Servicio POSVENTA dedicado para los electrodomésticos IKEA

Por favor, no dude en contactarse con el Proveedor de Servicios Posventa designado por IKEA para:

- solicitar un servicio contemplado por esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del electrodoméstico IKEA en los muebles de cocina dedicados de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los electrodomésticos IKEA.



En la parte final de este manual encontrará los números de teléfono de los Proveedores de Servicio Posventa designados por IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactarse con nosotros.

### Cómo ponerse en contacto con nosotros si necesita nuestros servicios

Para proporcionarle un servicio rápido, le recomendamos llamar a los números de teléfono especificados en este manual. Siempre consulte los números en la lista del folleto del electrodoméstico para el que necesita asistencia.

Por favor siempre refiérase al número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) que aparece en la placa informativa en su refrigerador.

### ¡GUARDE LA FACTURA O RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de la compra y la necesitará para reclamar la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que ha adquirido.

### ¿Necesita ayuda adicional?

Para cualquier consulta adicional no relacionada con el Servicio de Posventa de sus electrodomésticos, contáctese con el centro de llamadas de IKEA más cercano. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactarse con nosotros.



## **USA - É.-U. - EE.UU.**

---

Phone number

Numéro de téléphone 1-888-888-4532

Teléfono :

Website

Website [IKEA.us/appliancesupport](https://IKEA.us/appliancesupport)

Sitio web :

## **CANADA - CANADA - CANADÁ**

---

Phone number

Numéro de téléphone 1-866-866-4532

Teléfono :

Website

[IKEA.ca/appliancesupport](https://IKEA.ca/appliancesupport)

Website

[fr.IKEA.ca/soutienelectromenagers](https://fr.IKEA.ca/soutienelectromenagers)

Sitio web :

## **PUERTO RICO - PUERTO RICO - PUERTO RICO**

---

Website - Website - Sitio web : [IKEA.pr](https://IKEA.pr)

## **DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA**

---

Website - Website - Sitio web : [IKEA.com.do](https://IKEA.com.do)







